

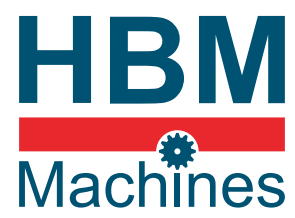


- ⓔⓃ Instruction manual -
Original instructions
- ⓃⓁ Gebruiksaanwijzing -
Vertaling van de
oorspronkelijke
gebruiksaanwijzing
- ⓕⓇ Manuel d'utilisation -
Traduction de la notice
originale
- ⓓⓔ Bedienungsanleitung -
Übersetzung der
Originalbetriebsanleitung

Metal Belt Sander, 150 × 2000 mm

- ⓃⓁ Metaal Bandschuurmachine, 150 × 2000 mm
- ⓕⓇ Ponceuse à bande métallique, 150 x 2000 mm
- ⓓⓔ Metall-Bandschleifmaschine, 150 x 2000 mm





ENGLISH	3
NEDERLANDS	12
FRANÇAIS	22
DEUTSCH	32

Table of Contents

1. Important safety instructions	4
1.1 General safety instructions	4
1.2 Sound level	4
1.3 Workers' qualifications and dress	5
1.4 Special safety regulations for abrasive finishing machines	5
1.5 Safety regulations for setup	5
1.6 Safety regulations for operation	5
1.7 Safety regulations for maintenance	5
1.8 Explanation of symbols	6
1.9 Explanation of signal words	6
1.10 Intended use and limitation of use	6
2. Transportation	6
2.1 Transportation and storage	6
2.2 Transportation before unpacking	6
2.3 Inspecting the delivery content	6
2.4 Transportation after unpacking	6
3. Preparation before installation	7
3.1 Operating site requirements	7
3.2 Minimum installation space	7
3.3 Electrical power requirements	7
4. Installation	7
4.1 Connecting the electrical supply	7
4.2 Connecting the dust collection	7
5. Trial running	8
6. Operation	8
6.1 Control parts	8
6.2 Adjusting the setting	8
7. Cleaning and care	9
7.1 Cleaning	9
8. Maintenance	9
8.1 Changing the belt	9
9. Specifications	9
10. Product disposal	9
11. FAQ	10
12. Warranty	10
13. Parts list & diagrams	10
13.1 Circuit schematic diagram	10
13.2 Exploded diagram	11

1. Important safety instructions

1.1 General safety instructions

⚠ WARNING! Read instructions!

- » Before commissioning the machine, read this instruction manual thoroughly and get familiar with the machine. Make sure that all persons operating the machine have read and understood the instruction manual beforehand.
- » Keep this instruction manual in a safety place nearby the machine.

⚠ WARNING! Reasonably foreseeable misuse!

- » Any use beyond the described use will be deemed non-intended use and is not permissible. Any other use must be discussed with the manufacturer.
- » In order to avoid misuse, the instruction manual must be read and understood before first commissioning.

⚠ WARNING! Risk of injury!

- » Do not attempt to maintain or clean the machine when it is powered or running.
 - » Follow all necessary safety precautions to prevent personal injury. Neglecting or ignoring these precautions can have serious consequences.
 - » Use appropriate safety equipment such as safety glasses and dust masks to minimize the risk of harm.
 - » Exercise common sense and caution at all times when working in the workshop.
 - » If you come across a procedure that seems hazardous, stop using the machine and contact our customer service team for guidance.
- For your own safety, read the instruction manual before operating the machine. Learning the machine's application, limitations, and specific hazards will greatly minimize the possibility of accidents and injury.
 - Never use the machine outdoors or expose it to rain and damp.
 - This machine was designed for certain applications only. We strongly recommend that the machine not be modified and/or used for any application other than that for which it was designed. If you have any questions relative to a particular application, do not use the machine until you have first contacted our customer service team if it can or should be performed on the product. Technical modifications of the machine must only be done by the manufacturer or with the explicit approval from the manufacturer. Otherwise the manufacturer will not be liable for modifications or any resulting damage.
 - Never use the machine exceeding the limits established by the technical data.
 - Good lighting conditions, clean environment and enough space shall be kept to operate and maintain the machine conveniently and prevent tripping or placing arms, hands, and fingers in danger.
 - Before starting the machine, make sure that all safety devices are in their active positions and check their functioning. Do not attempt to use the machine when any safety device is suspended or removed.
 - If there is any defect during starting or operation, especially those concerning the safety devices, the operator should stop the machine and inform his superior or the person in charge of service.
 - In the case that you are not going to work on the machine, turn off the machine.
 - Before doing any maintenance work inside the machine or cleaning the machine, switch off the machine and unplug the plug from power supply
 - Do not neglect the importance of regular inspections.
 - Use certified safety equipments regarding to PPE directives. Splinters or air-borne debris can cause irritation, injury and/or illness.
 - Dress properly. Do not wear tie, gloves, or loose clothing. Remove watch, rings, and other jewellery. Roll up your sleeves. Clothing or jewellery caught in moving parts can cause injury.
 - Do not use the machine in a dangerous environment. The use of power tools in damp or wet locations or in rain can cause shock or electrocution.
 - Maintain all tools and machines in peak condition. Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instruction of lubricating and changing accessories. Poorly maintained tools and machines can further damage the tool or machine and/or cause injury.
 - Check for damaged parts. Before using the machine, check for any damaged parts. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect its operation. A guard or any other part that is damaged should be properly repaired or replaced. Damaged parts can cause further damage to the machine and/or injury.
 - Keep children and visitors away. Workshop is a potentially dangerous environment. Children and visitors may be injured.
 - Reduce the risk of unintentional starting. Make sure that the switch is in the "OFF" position before plugging in the power cord. In the event of a power failure, switch the switch to the "OFF" position.
 - Check to see that all guards are in place, secured, and working correctly to prevent injury.

- Remove adjusting keys and wrenches before starting the machine. Tools, scrap pieces, and other debris can be thrown at high speed, causing injury.
- Use recommended accessories. The use of accessories and attachments not recommended by the manufacturer may cause damage to the machine or injury to the user.
- Make sure the extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the running current. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. Refer to EN 60204-1:2006 for the correct size depending on the cord length and full-load rating on the nameplate.
- Secure the workpiece. Use clamps or a vise to hold the workpiece when practical. Loss of control of the workpiece can cause injury.
- Feed the workpiece against the direction of the rotation of the belt. Feed it from the other direction will cause the workpiece to be thrown out a high speed.
- Do not force the workpiece on the machine. Damage to the machine and/or injury may result.
- Do not overreach. Loss of balance can make you fall into a working machine, causing injury.
- Never stand on the machine. Injury could occur if you accidentally contact the running belt.
- Do not leave the machine until it comes to a complete stop. A child or visitor could be injured.
- Turn the machine to "OFF" position and disconnect the machine from the power source before installing or removing accessories, before adjusting or changing set-up can cause injury.
- Make the machine childproof with padlocks. The accidental start-up can cause injury.
- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense. Do not use the machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the machine may result in injury.
- The dust generated by certain products can be injurious to your health. Always operate machinery in well-ventilated areas, and provide for proper dust removal. Use dust collection systems whenever possible.

1.2 Sound level

1.2.1 Test conditions

The test was conducted when the machine is running with load. The motors work at their rated conditions.

1.2.2 Result of measurement

For the noise test, new band belt is used, made of Q235 material and measuring 40×60 mm in dimension.

The background pressure level at the test locations registers at 51.2 dB(A). At the operator's position on the machine, the sound pressure level reaches 89.7 dB(A), while the sound power level of the machine measures 100.3 dB(A).

The provided values represent emissions and do not necessarily indicate safe working levels. While there is a correlation between emission values and exposure levels, these values alone cannot reliably determine the need for additional safety measures. Actual levels of workers' exposure are influenced by various factors, including the properties of the working area, presence of other noise sources (such as the number of machines and neighbouring procedures), and the varying highest permissible exposure levels in different countries.

This information is intended to assist machine users in better evaluating the associated risk and risk levels. It is recommended to maintain environmental noise levels below 65 dB(A).

⚠ WARNING!

- » The machine is not designed to be used in explosive environment.

1.3 Workers' qualifications and dress

To ensure safe operation of the machine, it is essential that only an expert skilled in the field or a worker instructed and trained by such an expert operates it, irrespective of gender. The operator must thoroughly familiarize themselves with these instructions and adhere to all applicable safety rules, regulations, and provisions in force in their respective country.

For the well-being of the workers, it is mandatory to wear gloves, appropriate working clothes, and safety shoes while operating the machine. Additionally, individuals under the influence of alcohol, fatigue, or similar conditions are strictly prohibited from operating or maintaining the machine.

Experience shows that injuries are caused by various personal articles, e.g. rings, watches, bracelets, necktie etc. Therefore take them off before starting the work. Wear hair protection and fasten hair properly. Wear suitable tight cloth, footwear, gloves that are recommended or prescribed by labour-safety regulations of all countries.

1.4 Special safety regulations for abrasive finishing machines

⚠ WARNING! Risk of injury!

- » Do not operate the machine until it is assembled and installed according to the instructions.
- » Obtain training from the supervisor, instructor, or another qualified person if you are not familiar with the operation of this machine.
- » Follow all technical requirements and recommended electrical connections.
- » Use the guards whenever possible. Check to see that they are in place, secured and working correctly.
- » Check the belt for wear and tension. If the belt is damaged or cannot be tensioned properly, replace it.
- » Check for correct belt installation and insure that the belt is tracking properly.
- » Keep arms, hands and figures away from abrasive surfaces.
- » Avoid awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause a hand to contact the sanding surface.
- » Never wear gloves or hold the workpiece with a rag when sanding.
- » Never start the machine with the workpiece against the sanding surface.
- » Never start the machine before clearing the all objects (tools, scrap pieces, etc.) from the machine.
- » Maintain minimum clearance between the table and the sanding surface.
- » Use a backstop when using the belt finishing machine in a horizontal position.
- » Feed the workpiece against the rotation of the sanding surface. Hold the workpiece securely on the table.
- » Use a dust collection system, or at least wear the mask during operation.
- » Clean the machine and dust collection system thoroughly before and after sanding metal.
- » Do not sand workpieces shorter than 17.8 cm (7") or thinner than 0.8 mm (1/32").
- » Properly support long or wide workpieces.
- » Disconnect the machine from the power source before installing or removing accessories, before adjusting or changing set-ups, or when repairing.
- » Disconnect the machine from the power source and clean the table/work area before leaving the machine. Lock the switch in the "OFF" position to prevent unauthorized use.

1.5 Safety regulations for setup

- In the event of abnormal conditions, immediately turn off the power supply and switch off the machine.
- Ensure that all safety items are checked to confirm whether they are in their active positions and functioning properly.
- Before commissioning, conduct function tests, including verifying the running conditions of belts, running speed, and the functionality of the stop button.

1.6 Safety regulations for operation

⚠ WARNING!

» Before commissioning the machine, read this instruction manual thoroughly and get familiar with the machine. Make sure that all persons operating the machine have read and understood the instruction manual beforehand.

- Only use the machine when it is in perfect conditions. Ensure that the electric cables are not damaged and that all electrical components are in perfect conditions.
- Before starting up the machine, ensure that all parts have been properly mounted and secured, and no foreign objects are placed on the machine. Also, ensure that no person is working on the machine before starting up.
- Do not operate the machine with the guards removed.
- Do not remove safety devices such as guards.
- During machine operation, listen for any abnormal noise. If any occurs, stop the machine, identify the cause and promptly resolve it.
- The speed adjustment must only be done when the machine is not in operation.
- Always maintain a clean working area.
- It is not recommended to work on the machine during a storm.

1.7 Safety regulations for maintenance

⚠ WARNING! Risk of injury!

» Any maintenance work must be carried out by a qualified professional in accordance with the instructions provided by the machine manufacturer.

- Before starting any maintenance work, always unplug the machine from the power supply.
- Do not clean the machine, even if it is completely out of operation, unless the plug has been disconnected from the power supply.
- When changing electrical parts of the equipment, first unplug the plug from the power supply. Faulty parts should only be replaced with products that have the same specifications as the original ones.
- Do not remove guards. If it is unavoidable to suspend or remove safety devices during maintenance, the machine should only be used by specially authorized personnel. These individuals must take measures to prevent personal injury and machine damage.
- Do not use the machine until all safety devices that were removed for maintenance purposes have been properly reinstalled.
- Always keep the maintenance area clean.
- Never place any tools or objects on the machine during maintenance.

1.8 Explanation of symbols

Here below you will find the warning and danger signs that are attached to the machine and illustrated in the instruction.



This symbol stands for "Conformité Européenne", which declares "Conformity with EU directives, regulations and applicable standards". With the CE-marking, the manufacturer confirms that this product complies with applicable European directives and regulations.



Refer to instruction manual.



Wear ear protection.



Wear a mask.



Wear eye protection.



Wear safety footwear.



Wear protective clothing.



Unplug from power source before disassembly, maintenance or servicing.



WARNING! Flying debris hazard.

1.9 Explanation of signal words

The following symbols and signal words are used in this instruction manual, on the product and/or on the packaging.



Signal word used to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

CAUTION!

Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

NOTICE

This signal word indicates additional useful tips and information.

1.10 Intended use and limitation of use

The machine is primarily used in factories for surface polishing and grinding of metal to improve the roughness and glossiness of spare parts' surfaces. It offers high efficiency and superior performance in grinding, making it an excellent alternative to polishing machines.

The machine is designed for general metals grinding within its specified grinding capacity. Avoid machining metals with low ignition points, such as aluminium, magnesium, and others.

2. Transportation

2.1 Transportation and storage

Anti-rust and shockproof measures should be taken during packing to protect the machine. The machine is designed to withstand transportation and can be stored within an ambient temperature range of -25 °C to +55 °C.

Ensure that the machine is not exposed to rain and that the packing is not damaged during transportation and storage.

⚠ WARNING!

- » While transporting or handling the machine, exercise caution and ensure that only qualified personnel, especially those trained for such activities, are involved.
- » During the loading or unloading of the machine, take precautions to prevent any individuals or objects from being crushed by the machine.
- » Select an appropriate transportation device based on the weight of the machine (machine weight approx. 90 kg).
- » Ensure that the lifting capacity of the transportation device is sufficient for the weight of the machine.

2.2 Transportation before unpacking

The machine is packed in a durable wooden box for transportation, as shown in Fig. A.

A



2.3 Inspecting the delivery content

When opening the packing box, carefully inspect the following items and contact our customer service team if you have any questions:

- Check if the machine has been damaged during transportation.
- Ensure that all accessories and documents are complete.
- Verify if the specifications on the machine label are consistent with the contract.

2.4 Transportation after unpacking

⚠ WARNING!

- » The machine or its individual parts should only be lifted using an approved lifting device that has been verified to have a lifting capacity of over 500 kg.
- » Ensure that no person or object is at risk of being crushed by the machine.
- » Before operating, ensure that all locks are securely tightened.
- » Maintain proper footing and balance when moving the machine, and only use a heavy-duty fibre belt to lift it.

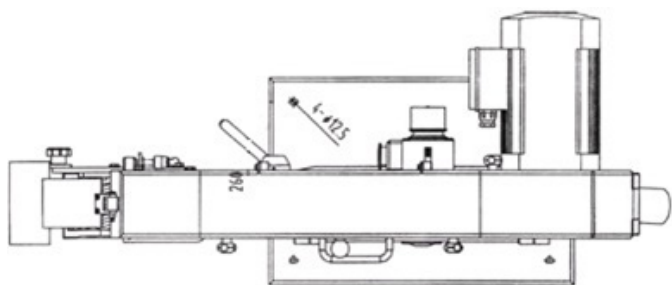
1. Carefully unpack the machine and all loose items from the shipping container(s). Use a heavy-duty fibre belt to lift the machine, as shown in Fig. B.

B



2. Remove the protective coating from all unpainted surfaces, and after cleaning, apply a layer of high-quality household floor paste wax to protect the surfaces.

The machine is delivered in a wooden case. It should be placed on a level ground surface or table and securely fastened using four M10 bolts.

C**⚠ WARNING!**

- » If it is necessary to transport the machine after use, ensure that the cables are protected first and any scrap iron is properly discharged.

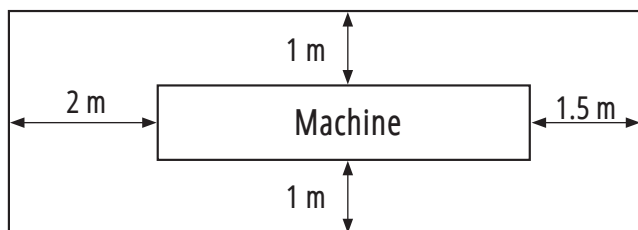
3. Preparation before installation

3.1 Operating site requirements

The machine is intended to be operated under the following site conditions:

- The site's elevation should not exceed 1000 m above sea level.
- The ambient air temperature should range from +5 °C to +40 °C.
- The relative humidity should not exceed 50 % at a maximum temperature of +40 °C. However, higher relative humidity may be permissible at lower temperatures, such as 90 % at 20 °C.
- Adequate lighting within the work-zone, with a minimum of 500 lux, should be provided.
- Maintain a clean environment, ensure good ventilation, and provide sufficient space for convenient operation and maintenance of the machine.

3.2 Minimum installation space

D

3.3 Electrical power requirements

NOTICE!

- » The end user must ensure the provision of an over-voltage protection device for the incoming power supply upon completing the on-site installation.

3.3.1 Voltage

- The input power supply for model H132874 is 3/PE, 380 V AC.

3.3.2 Frequency

- The machine operates within a frequency range of 0.99 to 1.01 times the rated frequency (50 Hz) for continuous working.
- For short period working, the frequency range is 0.98 to 1.02 times the rated frequency (50 Hz).

3.3.3 Harmonics

- The sum of 2nd to 5th distorted harmonics must not exceed 10 % of the root mean square (RMS) of the voltage.
- An additional 2 % of the RMS of the line voltage is allowed for the sum of 6th to 30th harmonics.

3.3.4 Unbalanced voltage

- The negative and zero sequence components should not exceed 2 % of the positive sequence component.

3.3.5 Short-circuited protection and incoming cable

- The end user is responsible for providing a short-circuited protection device at the power supply end.
- A rated current of 10 A is recommended, and the incoming line must have a diameter of at least 3 × 1.5mm² (Black) + 1.5mm² (PE, Green-and-Yellow).

4. Installation

4.1 Connecting the electrical supply

⚠ WARNING!

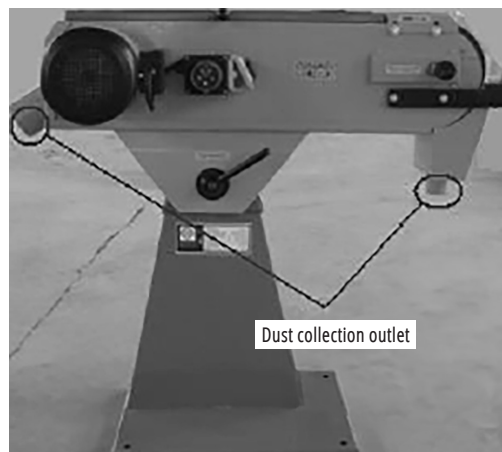
- » The machine should be installed in a workshop that meets the following conditions: proper lighting, no contamination, and good ventilation.
- » Ensure the installation is safe, secure, and solid.
- » The electrical installation must be carried out by a professional electrician.
- » Ensure that the protective earth lines of the machine are connected securely.
- Use a cable with a minimum thickness of H07RN 1.5 mm² to connect with the plug.
 - Ensure the presence of a fuse in the supply circuit with a rated current of 10 A.
 - Set up the electrical connections according to the attached electrical drawing.

4.2 Connecting the dust collection

1. Connect back dust collection outlet to the dust extrusion system.
2. Connect the front dust collection outlet to a proper container or bag.

NOTICE!

- » Stop the machine and clean the collection bag promptly when it is more than half full.

E

5. Trial running

⚠ WARNING!

- » Before using the machine, the insulation resistance between parts and outside cover must be measured. Refer to EN 60204-1:2006 for detail information.
- » Ensure the stability of the machine before using the machine.
- » Turn the band wheel and other parts by hand to watch whether it feels smoothly and deftly, and listen whether there is bumping sound. After making sure that all parts are in normal conditions, the machine can be started.

Check the following functions:

- The belt moves freely by pressing the belt with hand.
- The belt does not touch the grinding supports.

Make sure that the running belt has the correct rotation direction. If the rotation direction is not correct, please change it by the plug with the function of phase changer.

6. Operation

⚠ WARNING!

- » Operate the machine in accordance with the instruction handbook.
- » Stop the machine immediately in case of an emergency.
- » Only the qualified individuals shall operate the machine.
- » Always wear eye and ear protection while operating the machine. If required, wear a mask as well.
- » For higher polishing quality, select a sand-band with a higher granularity. Otherwise, a lower granularity can be used.
- » Approach the parts to be processed near the sand-band slowly and apply force evenly.
- » Keep all other unused work-zone guards closed while grinding.

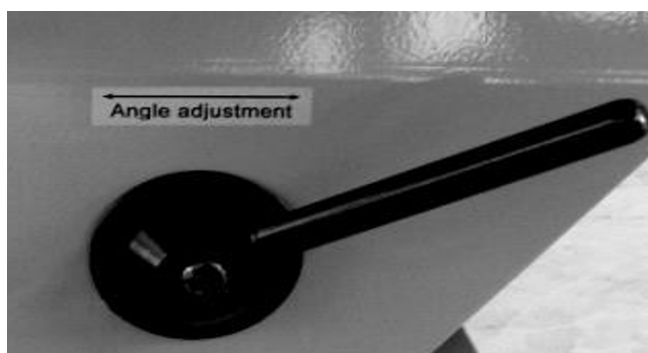
NOTICE!

- » The machine is comprised of a main body and accompanying racks. The main body can swivel and be adjusted within a certain angle range around the racks. It is powered by a motor-driven grinding wheel.

6.1 Control parts

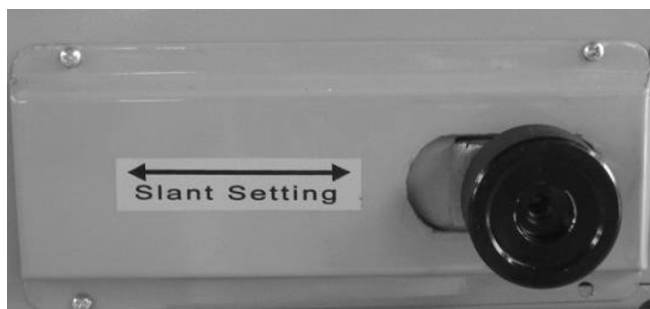
6.1.1 Angle adjustment handle

F



6.1.2 Belt deviation adjustment handle

G



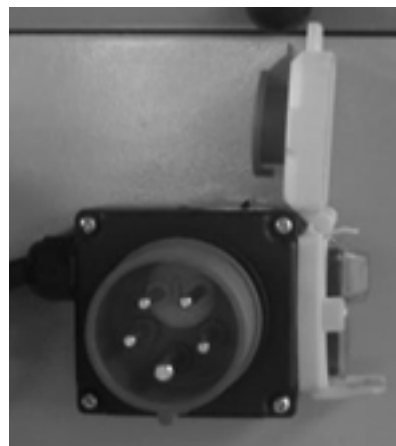
6.1.3 Belt tension release lever

H



6.1.4 Plug, stop and start button

I

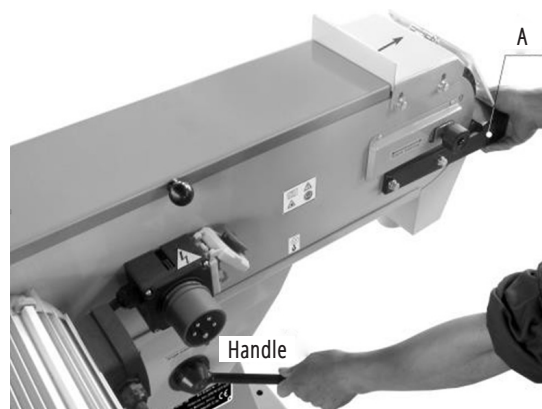


6.2 Adjusting the setting

6.2.1 Angle adjustment

The handle of the belt grinder is in a loose condition within a certain angle range. To prevent unexpected accidents, firmly tighten the handle.

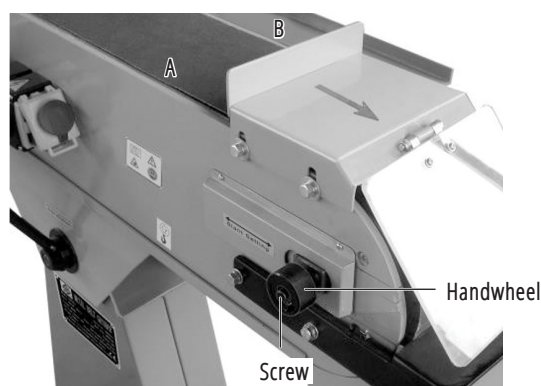
J



6.2.2 Belt slant adjustment

If the belt is deviated, adjust the belt deviation by rotating the handwheel after loosening the screw. Once the belt slant adjustment is complete, tighten the screw again.

K



7. Cleaning and care

7.1 Cleaning

⚠ WARNING!

- » Switch off and disconnect the machine from the power source before starting cleaning, replacement or maintenance work.
- » Wear personal protective equipment (PPE) such as gloves, safety glasses and face mask to protect against metal dust and other debris.

CAUTION! RISK OF PRODUCT DAMAGE!

- » Do not use solvents, abrasive/corrosive cleaning agents, scouring pads or scrubbers to clean the machine.

NOTICE!

- » Frequently clean the outer cover of the belt grinder and remove any grinding scrap and dust from the outlet.

- Use a vacuum cleaner with a suitable attachment to remove excess metal shavings, dust, and debris from the machine. Pay attention to all the accessible areas, including the belt, platen, and other surfaces.
- Take a dry cloth and wipe off any remaining dust or residue from the machine's surfaces. Make sure to cover all areas thoroughly.
- If there is any stubborn residue or build-up on the machine, apply a metal cleaner or degreaser according to the manufacturer's instructions. Allow the cleaner to work on the affected areas and then wipe it away with a clean cloth.

8. Maintenance

⚠ WARNING!

- » Unplug the machine and wait for all parts to come to a complete stop before carrying out any adjustments, lubrication, and maintenance tasks.

NOTICE!

- » Regular maintenance of the contact wheel and steering roller is necessary.

8.1 Changing the belt

NOTICE!

- » To achieve optimal grinding results, it is essential to use a clean grinding belt. Replace the belt when it shows signs of wear or damage.

1. Turn off the machine.
2. Ensure that the belt comes to a complete stop.
3. Use the appropriate tools to open the side guard.
4. Loosen the belt by shifting the belt tension release lever from position A to position B.
5. Remove and replace the belt.
6. Tighten the belt by shifting the belt tension release lever from position B to position A.
7. Securely close the side guard using the appropriate tools.

9. Specifications

Model	H132874
Rated voltage	400 V 3 ~
Rated frequency	50 Hz
Motor power	2.1 / 2.8 (kW)
Belt speed	14.5 / 29 (m/s)
Belt size	150 × 2000 (mm)
Weight	90 (kg)
Dimensions	700 (W) × 530 (H) × 1130 (L) (mm)

10. Product disposal



The symbol signifies that this product must be disposed separately from ordinary household waste. Be aware that this is your responsibility to dispose of electronic products at recycling centres in order to conserve natural resources. For information about recycling drop off area, please contact related electrical and electronic product waste management authority, the local city office or the household waste disposal service.

Symptom	Possible cause	Possible solution
Machine does not start.	- Loose plug. - Protector is tripped. - Power cord is damaged.	- Check all plug connections. - Replace fuse or reset circuit breaker. - Replace cord.
Belt does not come up to speed.	- Extension cord too light or too long. - Motor is not wired to a proper voltage. - Low current.	- Replace extension cord with adequate size and proper length. - Refer to motor junction box for proper wiring. - Contact a qualified electrician.
Machine vibrates excessively.	- Machine is placed on uneven floor. - Motor mounts are loose. - Tension spring is worn or broken.	- Adjust base so that it rests evenly on the floor. - Tighten motor mount bolts. - Replace tension spring.
Abrasive belt keeps tearing.	Belt is running in the wrong direction.	Belt should be running in the same direction as indicated by rotation label.
Sanded edge not square.	Table is not square to sanding platen.	Use a square to adjust table so that it is square to sanding platen.
Sanding marks on wood.	- Workpiece is held still. - Wrong grit sanding belt. - Feed pressure too high. - Sanding against the grain.	- Keep workpiece moving. - Use coarser grit for stock removal and fine grit for finish sanding. - Never force workpiece into sanding platen. - Sand with the grain.

12. Warranty

HBM Machines stands behind the quality and craftsmanship of our products. This warranty is applicable to all products purchased directly from our company or authorised retailers.

Limited Warranty:

Our products are covered by a limited warranty against defects in materials and workmanship for 2 years. During the warranty period, if a product is found to have a manufacturing defect, we will, at our discretion, repair or replace the defective product, or provide a refund equal to the purchase price.

Exclusions:

This warranty does not cover damages resulting from misuse, abuse, negligence, improper installation, accidents, normal wear and tear, acts of nature, or unauthorized modifications or repairs. Additionally, this warranty does not cover damages or defects arising from non-compliance with our product instructions, specifications, or recommended usage guidelines.

Claim Process:

To initiate a warranty claim, the original proof of purchase, such as a receipt or order number, will be required.

To determine if a product qualifies for warranty coverage, we may request additional information or evidence of the defect, such as photos or a return of the product. Contact our customer service team directly to discuss and initiate a warranty claim. Details on how to contact us can be found on our website or included with the product documentation.

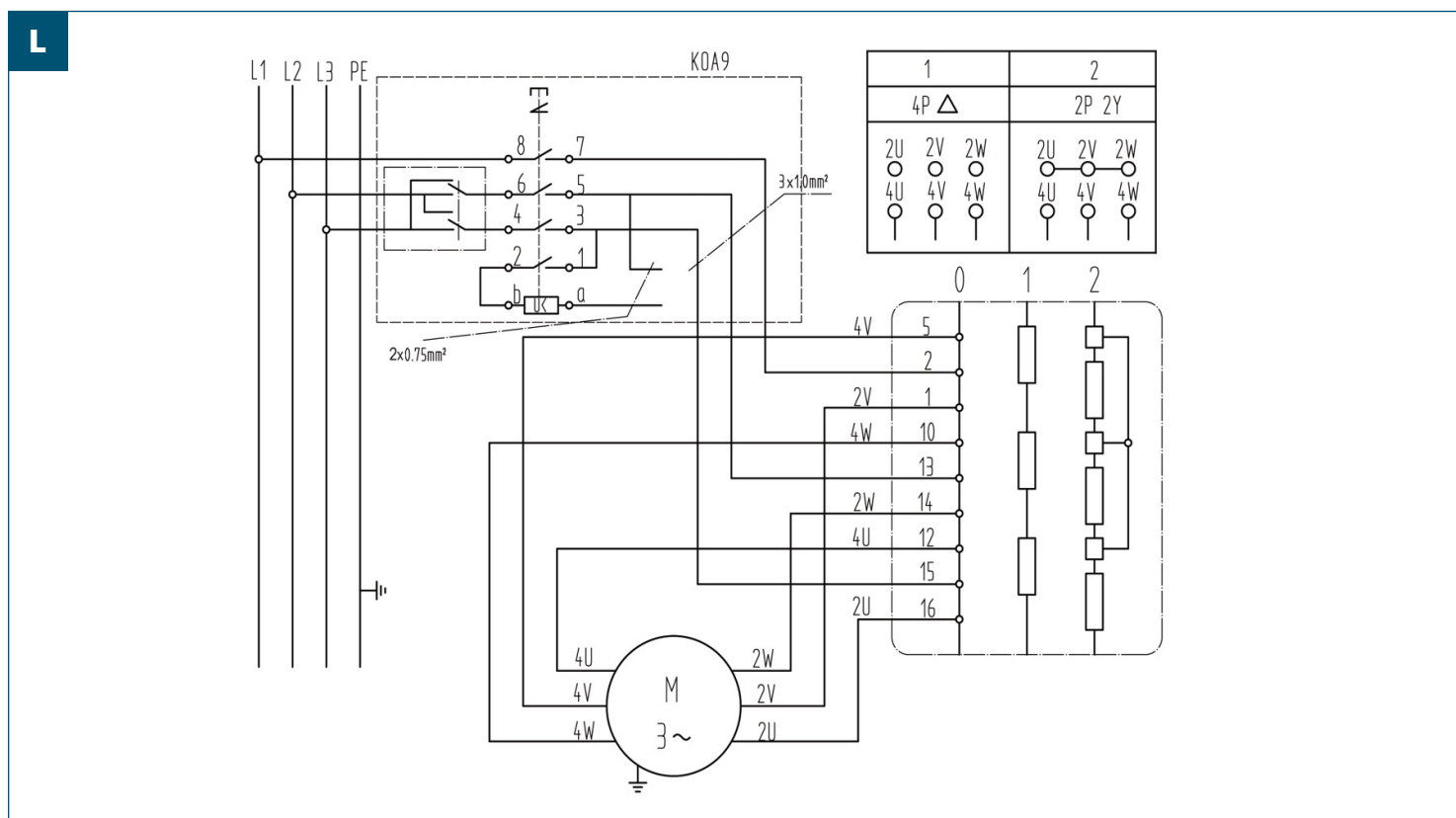
Other Terms and Conditions:

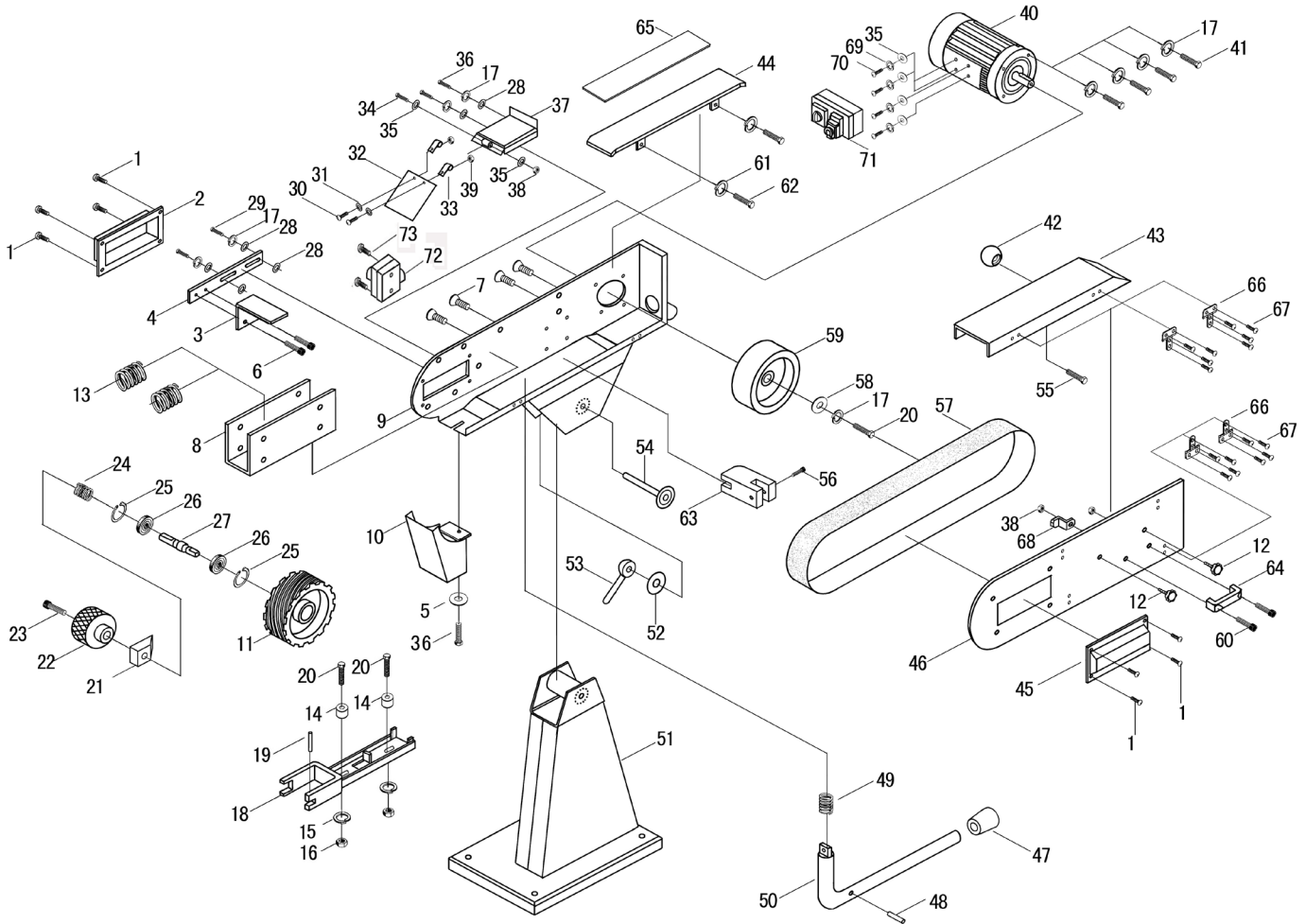
- This warranty is non-transferable and only applies to the original purchaser.
- We reserve the right to amend or modify this warranty at any time without prior notice. The warranty in effect at the time of purchase will apply.
- This warranty grants specific legal rights, and you may also have other rights that vary based on local laws or regulations.

Please refer to our website or contact our customer service team for additional information or inquiries regarding our warranty coverage.

13. Parts list & diagrams

13.1 Circuit schematic diagram





No.	Part name	Qty
1	Cup head screw M4×6	8
2	Left cover	1
3	Work table	1
4	Fixation board of work table	1
5	Washer	1
6	Hex socket countersunk screw 8×10	2
7	Hex socket countersunk screw 8×16	4
8	U-support	1
9	Body	1
10	Dust receiver	1
11	Driven wheel	1
12	Star grip screw	3
13	Spring	2
14	Flat washer Ø8	2
15	Flat washer Ø8	3
16	Self-locking nut M8	2
17	Nut M8	2
18	Driven wheel guide	1
19	Columnar pin Ø6×50	1
20	Bolt M8×25	4
21	Shaft block	1
22	Hand wheel	1
23	Hex socket screw M6×30	1
24	Spring	1
25	Retaining ring Ø47	2

No.	Part name	Qty
26	Bearing 204	2
27	Driven wheel shaft	1
28	Flat washer Ø8	5
29	Bolt M8×25	2
30	Cup head screw M4×10	2
31	Flat washer Ø4	2
32	Perspective plate	1
33	Collecting board	2
34	Cup head screw M6×50	1
35	Flat washer Ø6	2
36	Bolt M8×12	3
37	Fence extensions	1
38	Self-locking nut M6	2
39	Nut M4	2
40	Motor	1
41	Bolt M8×25	4
42	Hand ball	1
43	Safety cover	1
44	Top table	1
45	Right cover	1
46	Side fence	1
47	Protect tube	1
48	Pin 3×20	1
49	Spring	1

No.	Part name	Qty
50	Hand bar	1
51	Base	1
52	Washer	1
53	Lock knob	1
54	Lock shaft	1
55	Screw 6×16	1
56	Hex socket screw M5×20	1
57	Sand belt	1
58	Large washer Ø32	1
59	Drive wheel	1
60	Cup head screw M8×20	2
61	Elastic washer Ø8	2
62	Bolt M8×12	2
63	Hand bar collecting rod	1
64	Handle	1
65	Black lead plate	1
66	Hinge	4
67	Cup head screw M4×6	16
68	Spring plate	1
69	Washer	4
70	Screw	4
71	Switch	1
72	Switch	1
73	Screw	2

Inhoudsopgave

1. Belangrijke veiligheidsinstructies	13
1.1 Algemene veiligheidsinstructies	13
1.2 Geluidsniveau	13
1.3 Kwalificaties en kleding van de werknemers	14
1.4 Speciale veiligheidsvoorschriften voor schuur- en afwerkingsmachines	14
1.5 Veiligheidsvoorschriften voor installatie	14
1.6 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik	14
1.7 Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud	14
1.8 Uitleg van de symbolen	15
1.9 Uitleg over signaalwoorden	15
1.10 Beoogd gebruik en gebruiksbependingen	15
2. Vervoer	15
2.1 Vervoer en opslag	15
2.2 Vervoer voor het uitpakken	15
2.3 Inspectie van de verpakking inhoud	15
2.4 Vervoer na het uitpakken	15
3. Voorbereiding voor installatie	16
3.1 Vereisten voor de werklocatie	16
3.2 Minimale installatieruimte	16
3.3 Elektrische stroomvereisten	16
4. Installatie	16
4.1 Op de stroomvoorziening aansluiten	16
4.2 De stofafzuiging aansluiten	16
5. Testen	17
6. Gebruik	17
6.1 Besturingsonderdelen	17
6.2 De instelling aanpassen	17
7. Reiniging en onderhoud	18
7.1 Reiniging	18
8. Onderhoud	18
8.1 De band vervangen	18
9. Specificaties	18
10. Verwijdering van het product	18
11. Veelgestelde vragen	19
12. Garantie	19
13. Onderdelenlijst en diagrammen	20
13.1 Schematisch circuitdiagram	20
13.2 Opengewerkte tekening	20

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

1.1 Algemene veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING! Instructies lezen!

- » Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de machine in gebruik neemt en zorg dat u met de machine vertrouwd raakt. Zorg ervoor dat alle personen die de machine bedienen de handleiding van tevoren hebben gelezen en begrepen.
- » Bewaar deze handleiding op een veilige plaats in de buurt van de machine.

⚠ WAARSCHUWING! Redelijkerwijs voorzienbaar misbruik!

- » Elk gebruik dat verder gaat dan het beschreven gebruik wordt beschouwd als niet-beoogd gebruik en is niet toegestaan. Elk ander gebruik moet met de fabrikant worden besproken.
- » Om verkeerd gebruik te voorkomen, moet de gebruikershandleiding vóór de eerste inbedrijfstelling worden gelezen en begrepen.

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

- » Probeer niet om de machine te onderhouden of schoon te maken wanneer die onder stroom staat of ingeschakeld is.
- » Volg alle noodzakelijke veiligheidsmaatregelen om persoonlijk letsel te voorkomen. Het negeren of verwaarlozen van deze voorzorgsmaatregelen kan ernstige gevolgen hebben.
- » Gebruik gepaste beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril en stofmasker, om het risico op letsel te beperken.
- » Oefen te allen tijde uw gezond verstand en wees voorzichtig wanneer u in de werkplaats werkt.
- » Als u een procedure tegenkomt die gevaarlijk lijkt, stop dan met het gebruik van de machine en neem contact op met onze klantenservice voor begeleiding.
- Lees voor uw eigen veiligheid de handleiding door voordat u de machine bedient. Door de toepassing, beperkingen en specifieke gevaren van de machine te leren, wordt de kans op ongevallen en letsel aanzienlijk beperkt.
- Gebruik de machine nooit buiten en stel deze nooit bloot aan regen en vocht.
- Deze machine is alleen ontworpen voor bepaalde toepassingen. We raden ten zeerste aan om de machine niet te wijzigen en/of te gebruiken voor andere toepassingen dan waarvoor deze is ontworpen. Als u vragen hebt met betrekking tot een specifieke toepassing, gebruik de machine dan niet voordat u eerst contact hebt opgenomen met ons klantenservice om na te gaan of deze toepassing al dan niet op het product uitgevoerd kan worden. Technische aanpassingen aan de machine mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of met uitdrukkelijke goedkeuring van de fabrikant. In dat geval zal de fabrikant niet aansprakelijk zijn voor wijzigingen of eventuele resulterende schade.
- Gebruik de machine nooit boven de limieten die zijn aangegeven in de technische gegevens.
- Goede verlichtingsomstandigheden, een schone omgeving en voldoende ruimte moeten worden gehandhaafd om de machine gemakkelijk te bedienen en te onderhouden, om struikelgevaar te voorkomen of het in gevaar brengen van armen, handen en vingers te vermijden.
- Voordat u de machine start, zorg ervoor dat alle veiligheidsvoorzieningen zich in hun actieve posities bevinden en controleer hun werking. Gebruik de machine niet wanneer een veiligheidsvoorziening is opgeschort of verwijderd.
- Als er tijdens het opstarten of bedienen een defect optreedt, met name met betrekking tot de veiligheidsvoorzieningen, moet de operator de machine stoppen en zijn leidinggevende of de verantwoordelijke hiervan op de hoogte stellen.
- Wanneer u niet van plan bent om de machine te gebruiken, schakel die uit.
- Voordat u onderhoudswerkzaamheden binnenin de machine uitvoert of de machine reinigt, schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwaarloos het belang van regelmatige inspecties niet.
- Gebruik gecertificeerde veiligheidsuitrusting in overeenstemming met de PBM-richtlijnen. Splinters of zwevend vuil kunnen irritatie, letsel en/of ziekte veroorzaken.
- Draag passende kleding. Draag geen stropdas, handschoenen of losse kleding. Verwijder horloge, ringen en andere sieraden. Rol uw mouwen op. Kleding of sieraden die in de bewegende delen vast komen te zitten kunnen letsel veroorzaken.
- Gebruik de machine niet in een gevaarlijke omgeving. Het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige of natte locatie of bij regen kan schokken of elektrocutie veroorzaken.
- Houd alle gereedschap en machines in topconditie. Houd het gereedschap scherp en schoon voor de beste en meest veilige prestaties. Volg de instructies over smering en het vervangen van accessoires. Slecht onderhouden gereedschap en machines kunnen het gereedschap of de machine verder beschadigen en/of letsel veroorzaken.

- Controleer op beschadigde onderdelen. Controleer op beschadigde onderdelen voordat de machine wordt gebruikt. Controleer de uitlijning van bewegende delen, het vastlopen van bewegende delen, breuk van onderdelen en eventuele andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden. Een beschermkap of ander onderdeel dat beschadigd is, moet op de juiste manier worden gerepareerd of vervangen. Beschadigde onderdelen kunnen verdere schade aan de machine en/of letsel veroorzaken.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt. De werkplaats is een potentieel gevaarlijke omgeving. Kinderen en bezoekers kunnen letsel oplopen.
- Beperk het risico op onbedoeld starten. Zorg dat de schakelaar in de "UIT"-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. In geval vergrendelingspositie, stel de schakelaar in op de "UIT"-stand.
- Controleer of alle afschermingen op hun plaats vastzitten en juist werken om letsel te voorkomen.
- Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u de machine start. Gereedschap, schroot en ander vuil kunnen met hoge snelheid worden weggegooid, wat letsel kan veroorzaken.
- Gebruik aanbevolen accessoires. Het gebruik van accessoires en hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan schade aan de machine of letsel aan de gebruiker veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het verlengsnoer in goede staat verkeert. Wanneer u een verlengsnoer gebruikt, zorg ervoor dat u er een gebruikt die zwaar genoeg is om de stroom te dragen die nodig is voor tijdens de werking van de machine. Een te klein snoer zal leiden tot een daling van de lijnspanning, wat leidt tot verlies van vermogen en oververhitting. Raadpleeg EN 60204-1:2006 voor de juiste maat, afhankelijk van de lengte van het snoer en de maximale belasting vermeld op het typeplaatje.
- Maak het werkstuk stevig vast. Gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk vast te houden wanneer dat praktisch mogelijk is. Verlies van controle over het werkstuk kan letsel veroorzaken.
- Voer het werkstuk toe in tegen de draairichting van de band. Het toevoeren van het werkstuk vanuit de andere richting zal ertoe leiden dat het werkstuk met hoge snelheid wordt weggeslingerd.
- Forceer het werkstuk niet op de machine. Dit kan leiden tot schade aan de machine en/of letsel.
- Reik niet verder dan u normaal kan. Het verliezen van het evenwicht kan ertoe leiden dat u in een werkende machine valt, met mogelijk letsel tot gevolg.
- Ga nooit op de machine staan. Letsel kan optreden als u per ongeluk in contact komt met de draaiende band.
- Verlaat de machine niet voordat deze volledig tot stilstand is gekomen. Een kind of bezoeker kan letsel oplopen.
- Schakel de machine "UIT" en ontkoppel de machine van de voedingsbron voordat u accessoires installeert of verwijdert, voordat u aanpassingen uitvoert of de instelling wijzigt om letsel te voorkomen.
- Maak de machine kindveilig met behulp van hangsloten. Het per ongeluk opstarten kan letsel veroorzaken.
- Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand. Gebruik de machine niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens de werking van de machine kan leiden tot letsel.
- Het stof dat door bepaalde producten wordt gegenereerd, kan schadelijk zijn voor uw gezondheid. Bedien machines altijd in een goed eventilerende ruimte en zorg voor een goede stofafzuiging. Gebruik indien mogelijk een stofafzuigstelsel.

1.2 Geluidsniveau

1.2.1 Testomstandigheden

De test werd uitgevoerd terwijl de machine onder belasting draait. De motoren werken onder hun nominale omstandigheden.

1.2.2 Resultaat van de meting

Voor de geluidstest is een nieuwe band gebruikt, gemaakt van Q235-materiaal en met een afmeting van 40 × 60 mm.

Het achtergrondgeluidsniveau op de testlocaties registreert 51,2 dB(A). Op de positie van de operator op de machine bereikt het geluidsdrukniveau 89,7 dB(A), terwijl het geluidsvermogensniveau van de machine 100,3 dB(A) bedraagt.

De verstrekte waarden vertegenwoordigen emissies en geven niet noodzakelijk veilige werkingsniveaus aan. Hoewel er een correlatie is tussen emissiewaarden en blootstellingsniveaus, kunnen deze waarden alleen niet betrouwbaar bepalen of er behoefte is aan aanvullende veiligheidsmaatregelen. De daadwerkelijke niveaus van blootstelling van de werknemers worden beïnvloed door verschillende factoren, waaronder de eigenschappen van de werkruimte, de aanwezigheid van andere geluidsbronnen (zoals het aantal machines en naburige procedures) en de verschillende hoogste toegestane blootstellingsniveaus in verschillende landen.

Deze informatie is bedoeld om machinegebruikers te helpen bij het beter evalueren van de bijbehorende risico's en risiconiveaus. Het wordt aanbevolen om de omgevingsgeluidsniveaus onder de 65 dB(A) te houden.

⚠ WAARSCHUWING!

» De machine is niet ontworpen om te worden gebruikt in een explosieve omgeving.

1.3 Kwalificaties en kleding van de werknemers

Om een veilige werking van de machine te garanderen, is het essentieel dat alleen een expert die in het vakgebied bedreven is of een werknemer die door zo'n expert is geïnstrueerd en getraind, de machine bedient, ongeacht geslacht. De operator moet zich grondig vertrouwd maken met deze instructies en zich houden aan alle geldende veiligheidsregels, voorschriften en bepalingen die in hun respectievelijke land van kracht zijn.

Voor het welzijn van de werknemers is het verplicht om handschoenen, passende werkkleding en veiligheidsschoenen te dragen tijdens het bedienen van de machine. Bovendien is het ten strengste verboden dat personen onder invloed van alcohol, vermoeidheid of vergelijkbare omstandigheden de machine bedienen of onderhouden.

De ervaring leert dat verwondingen worden veroorzaakt door verschillende persoonlijke artikelen, zoals ringen, horloges, armbanden, stropdassen, etc. Neem ze daarom af voordat u aan het werk gaat. Draag haarbescherming en bind het haar goed vast. Draag geschikte strakke kleding, schoeisel en handschoenen die worden aanbevolen of voorgeschreven door de arbeidsveiligheidsvoorschriften van alle landen.

1.4 Speciale veiligheidsvoorschriften voor schuur- en afwerkingsmachines

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

- » Bedien de machine niet voordat deze is volgens de instructies in elkaar is gezet en geïnstalleerd.
- » Krijg training van de supervisor, instructeur of een ander gekwalificeerd persoon indien u niet bekend bent met de werking van deze machine.
- » Volg alle technische vereisten en aanbevolen elektrische aansluitingen.
- » Gebruik de afschermingen waar mogelijk. Controleer of ze op hun plaats zitten, goed zijn bevestigd en correct werken.
- » Controleer de band op slijtage en spanning. Als de band beschadigd is of niet goed kan worden gespannen, vervang deze dan.
- » Controleer of de band juist is geïnstalleerd en zorg ervoor dat de riem zich correct uitlijnt.
- » Houd armen, handen en vingers weg van schurende oppervlakken.
- » Vermijd ongemakkelijke bewerkingen en handposities waarbij een plotselinge uitglijder kan leiden tot contact van een hand met het schuuroppervlak.
- » Draag nooit handschoenen of houd het werkstuk nooit met een doek vast tijdens het schuren.
- » Start de machine nooit met het werkstuk tegen het schuuroppervlak.
- » Start de machine nooit voordat u alle voorwerpen (gereedschap, schroot, etc.) van de machine hebt verwijderd.
- » Zorg voor een minimale afstand tussen de tafel en het schuuroppervlak.
- » Gebruik een backstop wanneer de bandschuurmachine in een horizontale positie wordt gebruikt.
- » Voer het werkstuk toe tegen de rotatie van het schuuroppervlak in. Houd het werkstuk stevig op de tafel.
- » Gebruik een stofafzuigstelsel of draag minstens een masker tijdens de werking.
- » Reinig de machine en het stofafzuigstelsel grondig voor en na het schuren van metaal.
- » Schuur geen werkstukken korter dan 17,8 cm (7 inch) of dunner dan 0,8 mm (1/32 inch).
- » Ondersteun lange of brede werkstukken goed.
- » Ontkoppel de machine van de voedingsbron voordat u accessoires installeert of verwijderd, voordat u de instellingen aanpast of wijzigt, of voordat u reparaties uitvoert.
- » Ontkoppel de machine van de voedingsbron en reinig de tafel/het werkgebied voordat u de machine verlaat. Vergrendel de schakelaar in de "UIT"-stand om ongeoorloofd gebruik te voorkomen.

1.5 Veiligheidsvoorschriften voor installatie

- In geval van abnormale omstandigheden, ontkoppel de machine onmiddellijk van de voedingsbron en schakel de machine uit.
- Zorg ervoor dat alle veiligheidsvoorzieningen worden gecontroleerd om na te gaan of ze zich in hun actieve posities bevinden en juist werken.
- Voer voor ingebruikname functionele tests uit, waaronder het verifiëren van de bedrijfsomstandigheden van de banden, de loopsnelheid en de functionaliteit van de stopknop.

1.6 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ WAARSCHUWING!

» Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de machine in gebruik neemt en zorg dat u met de machine vertrouwd raakt. Zorg ervoor dat alle personen die de machine bedienen de handleiding van tevoren hebben gelezen en begrepen.

- Gebruik de machine wanneer deze in een perfecte staat verkeert. Zorg ervoor dat de elektrische kabels niet beschadigd zijn en dat alle elektrische componenten in een perfecte staat verkeren.
- Voordat u de machine start, zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd en bevestigd, en dat er geen vreemde voorwerpen op de machine zijn geplaatst. Zorg er tevens voor dat er niemand aan de machine werkt voordat u de machine opstart.
- Gebruik de machine niet als de afschermingen verwijderd zijn.
- Verwijder geen veiligheidsvoorzieningen, zoals de afschermingen.
- Luister tijdens de werking van de machine naar abnormale geluiden. Als er zich een abnormaal geluid voordoet, stop de machine, identificeer de oorzaak en los het probleem onmiddellijk op.
- De snelheidsaanpassing mag alleen worden uitgevoerd wanneer de machine niet in werking is.
- Zorg altijd voor een schoon werkgebied.
- Het wordt niet aanbevolen om tijdens een storm aan de machine te werken.

1.7 Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel!

» Alle onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional in overeenstemming met de instructies van de machinefabrikant.

- Voordat u met onderhoudswerkzaamheden begint, haal altijd de stekker van de machine uit het stopcontact.
- Reinig de machine niet, zelfs niet wanneer deze volledig buiten bedrijf is, tenzij de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Bij het vervangen van elektrische onderdelen van de apparatuur, haal eerst de stekker uit het stopcontact. Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door producten met dezelfde specificaties als de originele.
- Verwijder geen afschermingen. Indien het onvermijdelijk is om veiligheidsvoorzieningen op te schorten of te verwijderen tijdens het onderhoud, mag de machine alleen worden gebruikt door speciaal geautoriseerd personeel. Deze personen moeten maatregelen nemen om persoonlijk letsel en schade aan de machine te voorkomen.
- Gebruik de machine niet totdat alle veiligheidsvoorzieningen die voor de onderhoudsdoeleinden zijn verwijderd, opnieuw op de juiste manier zijn aangebracht.
- Houd de onderhoudsruimte altijd schoon.
- Plaats nooit gereedschap of objecten op de machine tijdens het onderhoud.

1.8 Uitleg van de symbolen

Hieronder vindt u de waarschuwings- en gevaaraanduidingen die aan de machine zijn bevestigd en in de handleiding zijn weergegeven.



Dit symbool is de afkorting van "Conformité Européenne" wat "Conformiteit met de EU-richtlijnen, voorschriften en geldende normen" betekent. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit product in overeenstemming is met de geldende Europese richtlijnen en voorschriften.



Raadpleeg de gebruikershandleiding.



Draag gehoorbescherming.



Draag een masker.



Draag oogbescherming.



Draag veiligheidsschoeisel.



Draag beschermkleding.



Ontkoppel de apparatuur van de voedingsbron voorafgaand aan demontage, onderhoud of service.



WAARSCHUWING! Gevaar voor rondvliegend puin.

1.9 Uitleg over signaalwoorden

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruikershandleiding, op het product en/of op de verpakking gebruikt.

GEVAAR!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een directe gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel veroorzaakt.
WAARSCHUWING!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, overlijden of ernstig letsel kan veroorzaken.
VOORZICHTIG!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.
VOORZICHTIG!	Signaalwoord dat wordt gebruikt om een mogelijke gevaarlijke situatie aan te geven die, indien niet vermeden, schade aan het product of eigendommen kan veroorzaken.
OPMERKING!	Dit signaalwoord geeft extra nuttige tips en informatie aan.

1.10 Beoogd gebruik en gebruiksbeperkingen

De machine wordt voornamelijk gebruikt in fabrieken voor het oppervlaktepolijsten en schuren van metaal om de ruwheid en glans van oppervlakken van reserveonderdelen te verbeteren. Het biedt hoge efficiëntie en superieure prestaties bij het schuren, waardoor het een uitstekend alternatief is voor polijstmachines.

De machine is ontworpen voor algemeen schuren van metalen binnen zijn gespecificeerde schuurcapaciteit. Bewerk geen metalen met een laag ontstekingspunt, zoals aluminium, magnesium en andere.

2. Vervoer

2.1 Vervoer en opslag

Neem tijdens het verpakken de maatregelen tegen roestvorming en schokken om de machine te beschermen. De machine is ontworpen om bestand te zijn tegen vervoer en kan worden opgeslagen binnen een omgevingstemperatuurbereik van -25 °C tot +55 °C.

Zorg ervoor dat de machine niet wordt blootgesteld aan regen en dat de verpakking niet wordt beschadigd tijdens vervoer en opslag.

WAARSCHUWING!

- » Bij het transporteren of hanteren van de machine, wees voorzichtig en zorg ervoor dat alleen gekwalificeerd personeel, met name degene die getraind zijn voor dergelijke activiteiten, betrokken zijn.
- » Neem gepaste voorzorgsmaatregelen tijdens het laden of lossen van de machine om te voorkomen dat personen of voorwerpen door de machine worden verpletterd.
- » Kies een geschikt transportmiddel op basis van het gewicht van de machine (machinegewicht ong. 90 kg).
- » Zorg ervoor dat het hefvermogen van het transportmiddel gepast is voor het gewicht van de machine.

2.2 Vervoer voor het uitpakken

De machine is verpakt in een duurzame houten kist voor vervoer, zoals weergegeven in Afb. A.

A



2.3 Inspectie van de verpakkingsinhoud

Bij het openen van de verpakkingsdoos, inspecteer zorgvuldig de volgende items en neem contact op met onze klantenservice als u vragen hebt:

- Controleer of de machine tijdens het vervoer niet beschadigd werd.
- Zorg ervoor dat alle accessoires en documenten geleverd zijn.
- Controleer of de specificaties op het machinelabel in overeenstemming zijn met het contract.

2.4 Vervoer na het uitpakken

WAARSCHUWING!

- » De machine of de afzonderlijke onderdelen mogen alleen worden opgetild met behulp van een goedgekeurd hefinrichting die is geverifieerd met een hefvermogen van meer dan 500 kg.
- » Zorg ervoor dat er geen persoon of object gevaar loopt om door de machine verpletterd te worden.
- » Zorg ervoor dat alle vergrendelingen stevig zijn vastgedraaid voordat u de machine in gebruik neemt.
- » Zorg dat u altijd stevig en in evenwicht staat bij het verplaatsen van de machine en gebruik alleen een zware vezelriem om deze op te tillen.

1. Pak de machine en alle losse items voorzichtig uit de verzendcontainer(s). Gebruik een zware vezelriem om de machine op te tillen, zoals weergegeven in Afb. B.

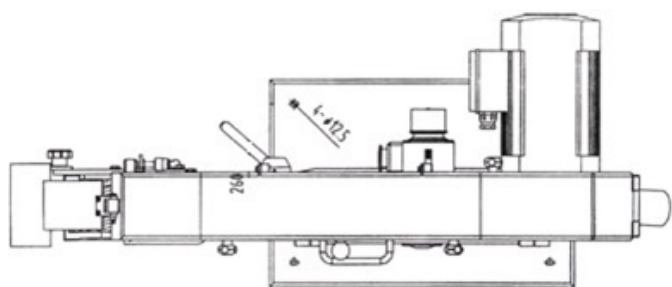
B



2. Verwijder de beschermende coating van alle ongeverfde oppervlakken en breng na reiniging een laag hoogwaardige huishoudelijke vloerwas op pastabasis aan om de oppervlakken te beschermen.

De machine wordt in een houten kist. Het moet op een vlakke ondergrond of tafel worden geplaatst en stevig met vier M10 bouten worden vastgemaakt.

C



⚠ WAARSCHUWING!

- » Als het nodig is om de machine na gebruik te vervoeren, zorg er dan voor dat de kabels eerst worden beschermd en eventueel schrootijzer op een juiste manier wordt afgevoerd.

3. Voorbereiding voor installatie

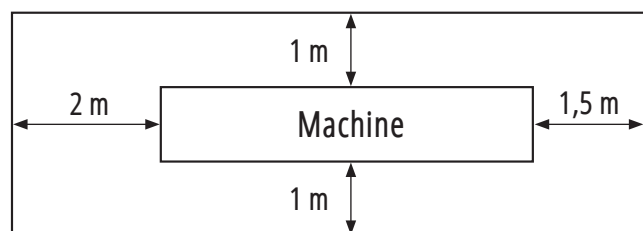
3.1 Vereisten voor de werklocatie

De machine is bedoeld om te worden bediend onder de volgende omstandigheden op de locatie:

- De hoogte van de werklocatie mag niet hoger zijn dan 1000 m boven zeeniveau.
- De omgevingsluchttemperatuur moet tussen +5 °C en +40 °C zijn.
- De relatieve vochtigheid mag bij een maximale temperatuur van +40 °C niet meer bedragen dan 50 %. Een hogere relatieve vochtigheid kan worden toegestaan bij lagere temperaturen, zoals 90 % bij 20 °C.
- Zorg voor voldoende verlichting binnen de werkzone, minstens 500 lux.
- Zorg voor een schone omgeving, een goede ventilatie en voor voldoende ruimte voor een eenvoudige bediening en onderhoud van de machine.

3.2 Minimale installatieruimte

D



3.3 Elektrische stroomvereisten

OPMERKING!

- » De eindgebruiker moet zorgen voor de installatie van een overspanningsbeveiligingsinrichting voor de binnenkomende stroomvoorziening na het voltooiën van de installatie ter plaatse.

3.3.1 Spanning

- De ingangsvvoeding voor model H132874 is 3/PE, 380 V AC.

3.3.2 Frequentie

- De machine werkt binnen een frequentiebereik van 0,99 tot 1,01 keer de nominale frequentie (50 Hz) voor een continu gebruik.
- Voor een kortere gebruiksduur is het frequentiebereik 0,98 tot 1,02 keer de nominale frequentie (50 Hz).

3.3.3 Harmonischen

- De som van de 2^e tot de 5^e vervormde harmonischen mag niet meer bedragen dan 10 % van het kwadratisch gemiddelde (RMS) van de spanning.
- Een extra 2 % van de RMS van de lijnspanning is toegestaan voor de som van de 6^e tot de 30^e harmonischen.

3.3.4 Ongebalanceerde spanning

- De negatieve en nulvolgcomponent mogen niet meer dan 2 % van de positieve volgcomponent bedragen.

3.3.5 Beveiliging tegen kortsluiting en inkomende kabel

- De eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verstrekken van een kortsluitbeveiligingsinrichting aan het voedingseinde.
- Een nominale stroom van 10 A wordt aanbevolen en de inkomende lijn moet een diameter hebben van ten minste $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ (zwart) + $1,5 \text{ mm}^2$ (PE, groen en geel).

4. Installatie

4.1 Op de stroomvoorziening aansluiten

⚠ WAARSCHUWING!

- » De machine moet worden geïnstalleerd in een werkplaats die voldoet aan de volgende voorwaarden: goede verlichting, geen verontreiniging en goede ventilatie.
- » Zorg ervoor dat de installatie veilig, stevig en solide is.
- » De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een professionele elektricien.
- » Zorg ervoor dat de beschermende aardleidingen van de machine veilig zijn aangesloten.

- Gebruik een kabel met een minimale dikte van H07RN 1,5 mm² om deze op de stekker aan te sluiten.
- Zorg voor de aanwezigheid van een zekering in het voedingscircuit met een nominale stroom van 10 A.
- Maak de elektrische aansluitingen volgens de bijgevoegde elektrische tekening.

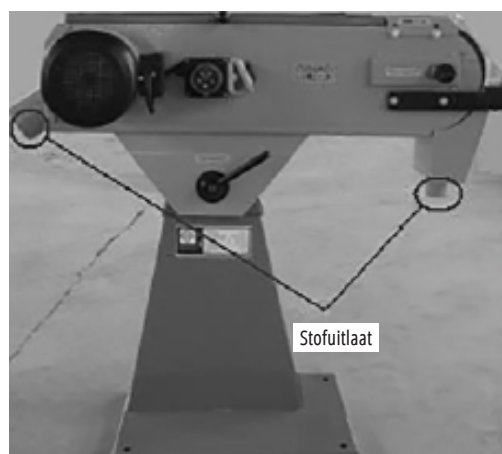
4.2 De stofafzuiging aansluiten

1. Sluit de stofuitlaat opnieuw aan op het stofafzuigstelsel.
2. Sluit de voorkant van de stofuitlaat aan op een geschikte container of zak.

OPMERKING!

- » Stop de machine en reinig de opvangzak onmiddellijk wanneer deze meer dan halfvol is.

E



5. Testen

⚠ WAARSCHUWING!

- » Voordat u de machine gebruikt, moet de isolatieweerstand tussen de onderdelen en de buitenkant van de behuizing worden gemeten. Raadpleeg EN 60204-1:2006 voor gedetailleerde informatie.
- » Zorg ervoor dat de machine stabiel staat voordat u deze gebruikt.
- » Draai het bandwiel en andere onderdelen met de hand om te kijken of ze soepel en vlot werken en luister of er een bonkend geluid te horen is. Nadat is gecontroleerd dat alle onderdelen in een normale staat verkeren, kan de machine worden gestart.

Controleer de volgende functies:

- De band beweegt vrij door met de hand op de band te drukken.
- De band raakt de schuursteunen niet.

Zorg dat de band in de juiste richting draait. Als de draairichting niet juist is, dan kan deze worden aangepast met behulp van een stekker met fasewisselaar.

6. Gebruik

⚠ WAARSCHUWING!

- » Bedien de machine in overeenstemming met de gebruikershandleiding.
- » Stop de machine onmiddellijk in geval van nood.
- » Alleen gekwalificeerde personen mogen de machine bedienen.
- » Draag altijd oog- en oorbescherming tijdens het bedienen van de machine. Draag indien nodig tevens een masker.
- » Voor betere polijstprestaties, kies een schuurband met een hogere korrelgrootte. Anders kan een lagere korrelgrootte worden gebruikt.
- » Nader de te bewerken delen langzaam in de buurt van de schuurband en oefen een gelijkmatig kracht uit.
- » Houd alle andere ongebruikte afschermingen van de werkzone gesloten tijdens het schuren.

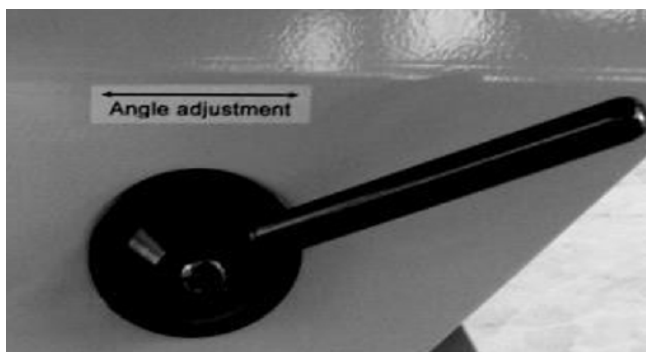
OPMERKING!

- » De machine bestaat uit een hoofdbehuizing en bijbehorende rekken. De hoofdbehuizing kan binnen een bepaald hoekbereik rond de rekken worden gedraaid en aangepast. Het wordt aangedreven door een motor aangedreven slijpschijf.

6.1 Besturingsonderdelen

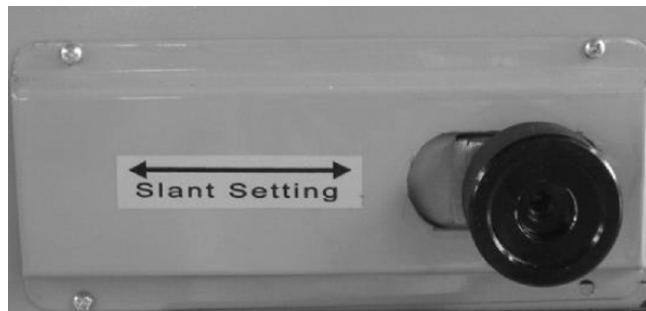
6.1.1 Hoekafstelhendel

F



6.1.2 Afstelhendel voor bandafwijking

G



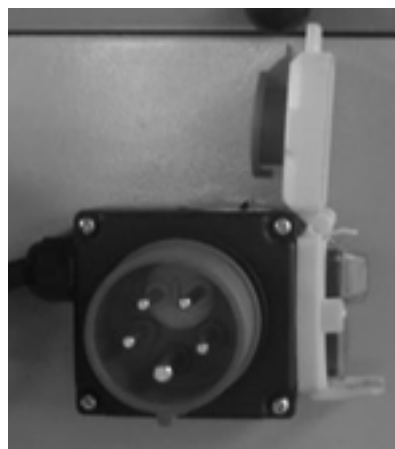
6.1.3 Ontgrendelingshendel voor bandspanning

H



6.1.4 Plug, stop en start knop

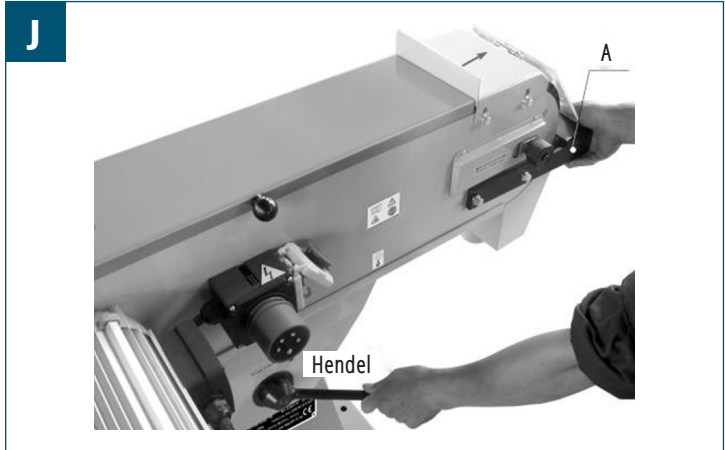
I



6.2 De instelling aanpassen

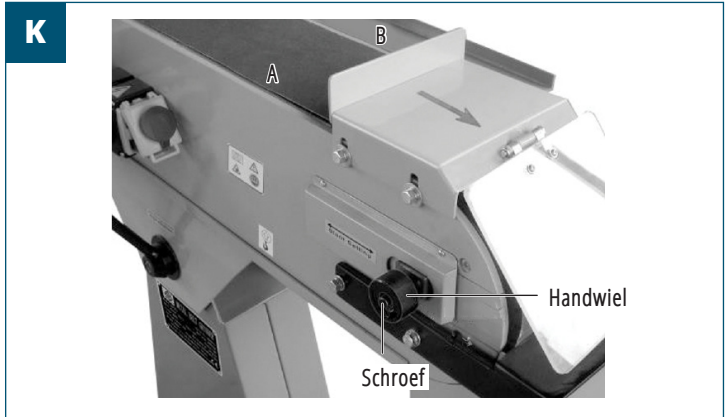
6.2.1 Hoekaanpassing

De hendel van de bandschuurmachine bevindt zich in een losse toestand binnen een bepaald hoekbereik. Draai de hendel stevig vast om ongewenste ongelukken te voorkomen.



6.2.2 Hellingaanpassing van band

Als de band afwijkt, pas de bandafwijking aan door het handwiel te draaien na het losdraaien van de schroef. Zodra de hellingaanpassing van de band is voltooid, draai de schroef weer vast.



7. Reiniging en onderhoud

7.1 Reiniging

⚠ WAARSCHUWING!

- » Schakel de machine uit en ontkoppel deze van de voedingsbron voordat u reinigings-, vervangings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- » Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) zoals handschoenen, veiligheidsbril, gezichtsmasker ter bescherming tegen metaalstof en ander vuil.

VOORZICHTIG! RISICO OP BESCHADIGING VAN HET PRODUCT!

- » Maak de machine niet schoon met oplosmiddelen, agressieve/corrosieve schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of schrobborstels.

OPMERKING!

- » Reinig regelmatig de behuizing van de bandschuurmachine en verwijder alle slijpafval en stof uit de uitlaat.

- Gebruik een stofzuiger met een geschikt opzetstuk om overtollige metaalkrullen, stof en vuil van de machine te verwijderen. Let op alle toegankelijke gebieden, waaronder de band, plaat en andere oppervlakken.
- Veeg alle resterende stof of resten van de buitenkant van de machine af met een droge doek. Zorg dat alle gebieden goed worden gereinigd.
- Als er hardnekkige resten of ophopingen op de machine aanwezig zijn, breng dan een metaalreiniger of ontvetter aan volgens de instructies van de fabrikant. Laat het reinigingsmiddel inwerken op de aangetaste gebieden en veeg het vervolgens weg met een schone doek.

8. Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING!

- » Trek de stekker uit het stopcontact en wacht totdat alle onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u aanpassingen, smering en onderhoudstaken uitvoert.

OPMERKING!

- » Een regelmatig onderhoud van het contactwiel en de stuurrol is noodzakelijk.

8.1 De band vervangen

OPMERKING!

- » Om optimale schuurprestaties te bereiken, is het essentieel om een schone schuurband te gebruiken. Vervang de band wanneer deze tekenen van slijtage of schade vertoont.

1. Schakel de machine uit.
2. Zorg ervoor dat de band volledig tot stilstand is gekomen.
3. Gebruik het juiste gereedschap om de zijbescherming te openen.
4. Maak de band los door de ontgrendelingshendel voor bandspanning van positie A naar positie B te brengen.
5. Verwijder en vervang de band.
6. Maak de band vast door de ontgrendelingshendel voor bandspanning van positie B naar positie A te brengen.
7. Sluit de zijbescherming stevig met het juiste gereedschap.

9. Specificaties

Model	H132874
Nominale spanning	400 V 3 ~
Nominale frequentie	50 Hz
Motorvermogen	2,1 / 2,8 (kW)
Bandsnelheid	14,5 / 29 (m/s)
Bandgrootte	150 × 2000 (mm)
Gewicht	90 (kg)
Afmetingen	700 (B) × 530 (H) × 1130 (L) (mm)

10. Verwijdering van het product

 Het symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk van het gewoon huisvuil moet worden afgevoerd. Het is uw verantwoordelijkheid om het elektronisch product in te leveren bij een recyclingcentrum om bij te dragen tot het behoud van onze natuurlijke rijkdommen. Voor meer informatie over milieustations, neem contact op met de instantie voor afgedankte elektrische en elektronische producten, het gemeentebestuur of de verwerkingsdienst voor huisvuil.

11. Veelgestelde vragen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Machine start niet.	• Losse stekker. • Beveiliging is geactiveerd. • Snoer is beschadigd.	• Controleer alle stekkerverbindingen. • Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker. • Vervang het snoer.
Band komt niet op snelheid.	• Verlengsnoer te licht of te lang. • De motor is niet op een juiste spanning aangesloten. • Lage stroom.	• Vervang door een verlengsnoer met de juiste maat en de juiste lengte. • Raadpleeg de aansluitkast van de motor voor de juiste bedrading. • Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
Machine trilt overmatig.	• De machine is op een oneffen vloer geplaatst. • Motorsteunen zitten los. • De spanveer is versleten of gebroken.	• Pas de basis aan zodat deze gelijkmatig op de vloer rust. • Draai de bevestigingsbouten van de motor vast. • Vervang de spanveer.
Schuurband blijft scheuren.	• Band draait in de verkeerde richting.	• De band moet in dezelfde richting draaien als aangegeven door het rotatielabel.
Schuurrand niet vierkant.	• De tafel staat niet haaks op de schuurplaat.	• Gebruik een blokhaak om de tafel aan te passen zodat deze haaks op de schuurplaat staat.
Schuursporen op hout.	• Werkstuk wordt stilgehouden. • Schuurband met verkeerder korrel. • Toevoerdruk te hoog. • Er wordt tegen de nerf in geschuurd.	• Houd het werkstuk in beweging. • Gebruik een grovere korrel voor het verwijderen van materiaal en fijne korrel voor de afwerking. • Forceer het werkstuk nooit in de schuurplaat. • Schuur met de nerf mee.

12. Garantie

HBM Machines staat achter de kwaliteit en vakmanschap van onze producten. Deze garantie is van toepassing op alle producten die direct bij ons bedrijf of een geautoriseerd verkooppunt zijn gekocht.

Beperkte garantie:

Onze producten worden gedurende 2 jaar gedekt door een beperkte garantie tegen materiaal- en constructiefouten. Als er gedurende de garantieperiode een fabricagefout op het product wordt gevonden, zullen we het defect naar eigen goeddunken repareren of vervangen, of de aankoopprijs terugbetalen.

Uitsluitingen:

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik, verzuim, foutieve installatie, ongelukken, normale slijtage, natuurrampen of ongeoorloofde aanpassingen of reparaties. Deze garantie dekt tevens geen schade of defecten door het niet naleven van onze productinstructies, specificaties of aanbevolen gebruiksrichtlijnen.

Claimprocedure:

Om een garantieclaim te kunnen initiëren is het originele aankoopbewijs, zoals een kassabon of een bestelnummer nodig.

Om te bepalen of een product door de garantie wordt gedekt, kunnen we extra informatie of bewijs van het defect vragen, zoals foto's of een retour van het product. Neem rechtstreeks contact op met onze klantenservice om een garantieclaim aan te vragen en te initiëren. Onze contactinformatie kan worden gevonden op onze website of in de documentatie die bij het product is meegeleverd.

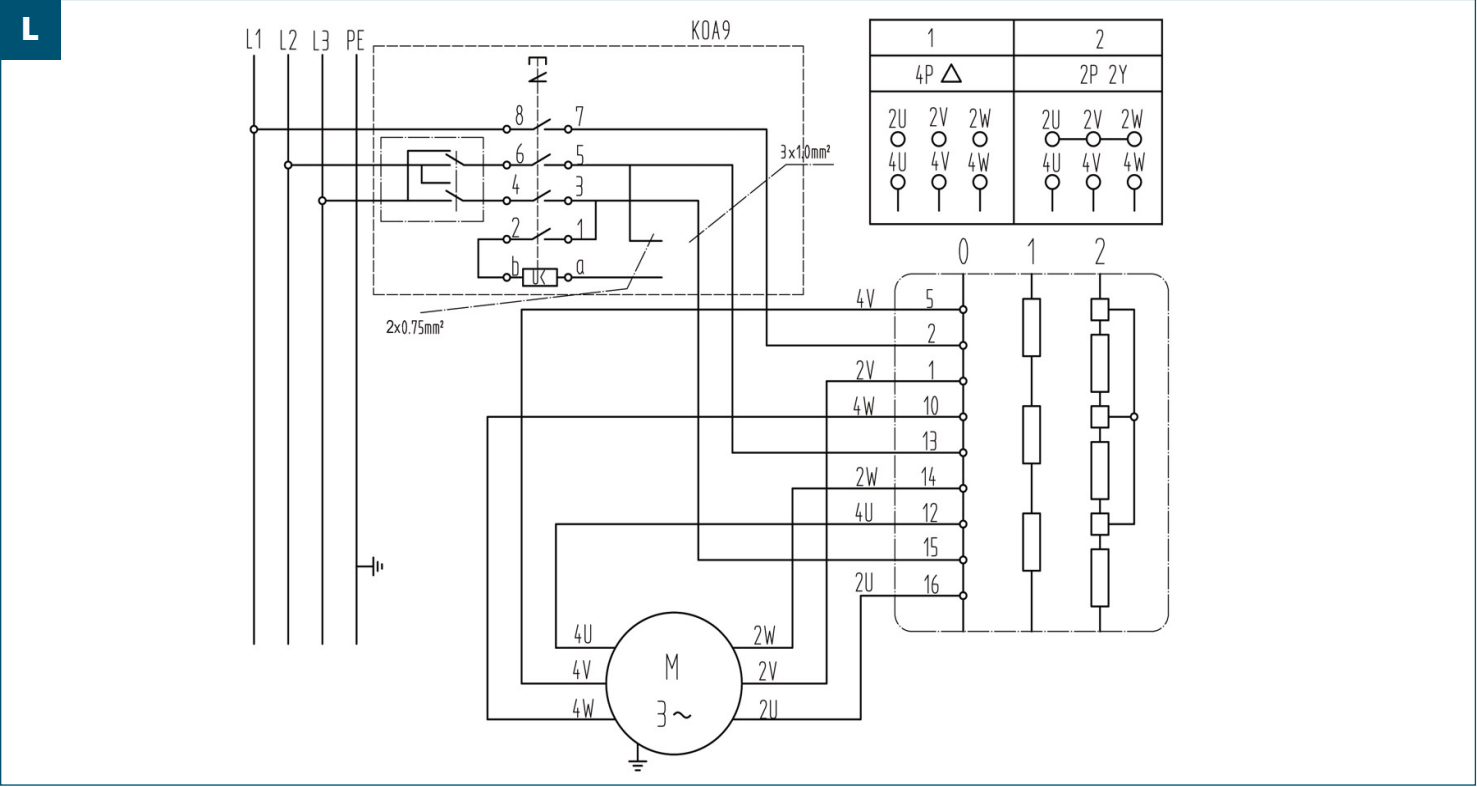
Onze voorwaarden:

- Deze garantie is niet overdraagbaar en is alleen van toepassing voor de oorspronkelijke koper.
- Wij behouden ons het recht voor om deze garantie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of aan te passen. De garantie, die op het moment van aankoop van kracht was, is van toepassing.
- Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten. U kunt tevens andere rechten hebben die kunnen verschillen op basis van de lokale wetten of voorschriften.

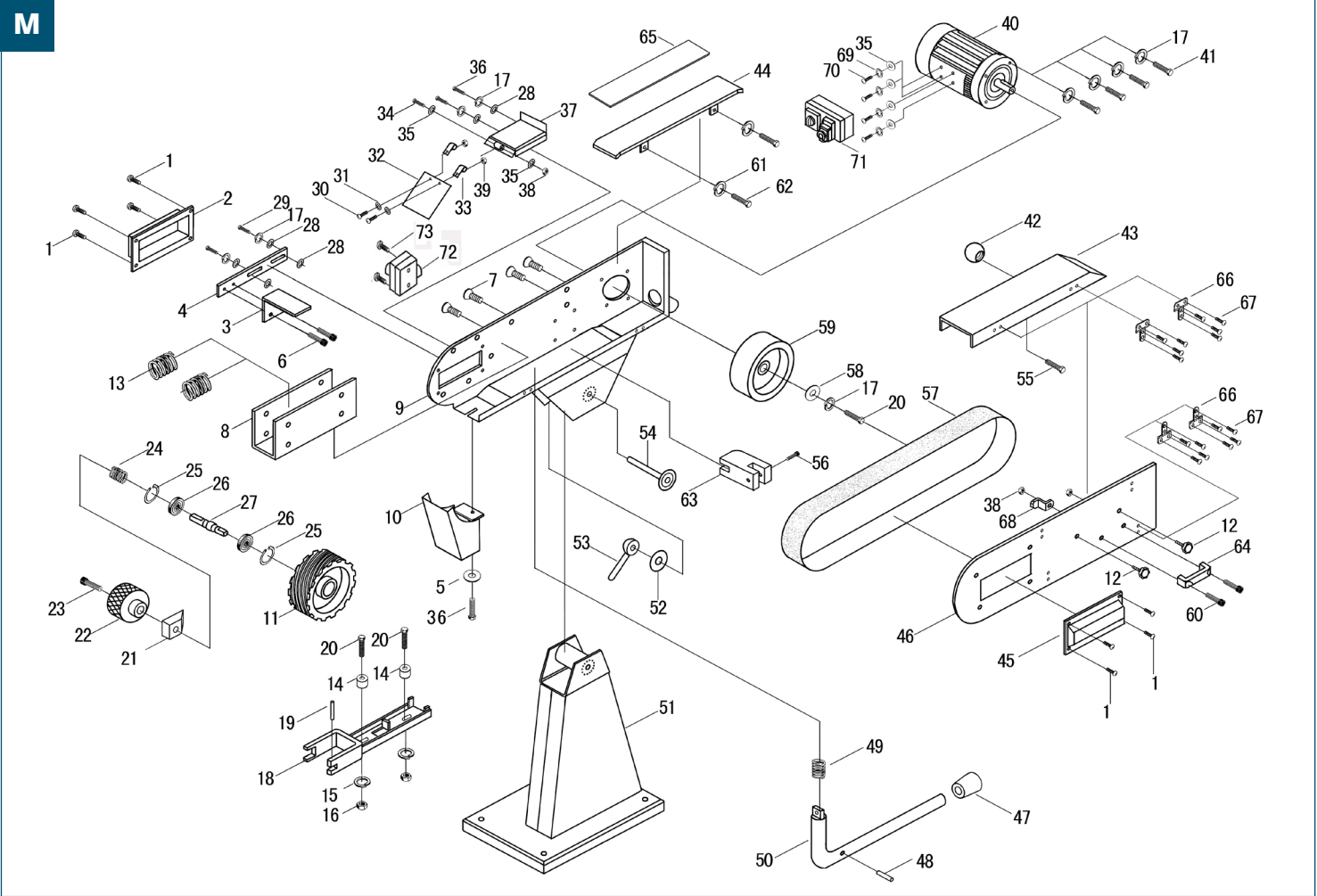
Raadpleeg onze website of neem contact op met onze klantenservice voor extra informatie of vragen over onze garantiedekking.

13. Onderdelenlijst en diagrammen

13.1 Schematisch circuitdiagram



13.2 Opengewerkte tekening



Nr.	Onderdeelnaam	Aantal
1	Cilinderkopschroef M4×6	8
2	Linker deksel	1
3	Werktafel	1
4	Bevestigingsbord van werktafel	1
5	Sluitring	1
6	Verzonken zeskantschroef 8×10	2
7	Verzonken zeskantschroef 8×16	4
8	U-steun	1
9	Romp	1
10	Stofontvanger	1
11	Aandrijfwiel	1
12	Stergreepschroef	3
13	Veer	2
14	Platte sluitring Ø8	2
15	Platte sluitring Ø8	3
16	Zelfborgende moer M8	2
17	Moer M8	2
18	Aandrijfwielgeleider	1
19	Kolomvormige pen Ø6×50	1
20	Bout M8×25	4
21	Asblok	1
22	Handwiel	1
23	Inbusschroef M6×30	1
24	Veer	1
25	Borgring Ø47	2
26	Lager 204	2
27	Aandrijfwielas	1
28	Platte sluitring Ø8	5
29	Bout M8×25	2
30	Cilinderkopschroef M4×10	2
31	Platte sluitring Ø4	2
32	Perspectiefplaat	1
33	Collectieplank	2
34	Cilinderkopschroef M6×50	1
35	Platte sluitring Ø6	2
36	Bout M8×12	3
37	Verlengde afschermingen	1

Nr.	Onderdeelnaam	Aantal
38	Zelfborgende moer M6	2
39	Moer M4	2
40	Motor	1
41	Bout M8×25	4
42	Handbal	1
43	Veiligheidsdeksel	1
44	Bovenste tafel	1
45	Rechter deksel	1
46	Zijafscherming	1
47	Beschermingsbuis	1
48	Pen 3×20	1
49	Veer	1
50	Handgreep	1
51	Basis	1
52	Sluitring	1
53	Vergrendelingsknop	1
54	Vergrendelingsas	1
55	Schroef 6×16	1
56	Inbusschroef M5×20	1
57	Schuurband	1
58	Grote sluitring Ø32	1
59	Aandrijfwiel	1
60	Cilinderkopschroef M8×20	2
61	Elastische sluitring Ø8	2
62	Bout M8×12	2
63	Verzamelstang voor handgreep	1
64	Hendel	1
65	Zwarte loodplaat	1
66	Scharnier	4
67	Cilinderkopschroef M4×6	16
68	Veerplaat	1
69	Sluitring	4
70	Schroef	4
71	Schakelaar	1
72	Schakelaar	1
73	Schroef	2

Table des matières

1. Consignes de sécurité importantes	23
1.1 Consignes générales de sécurité	23
1.2 Sound level	24
1.3 Qualifications et habillement des travailleurs	24
1.4 Règles de sécurité spéciales pour les machines de finition abrasives	24
1.5 Règles de sécurité pour l'installation	24
1.6 Règles de sécurité pour le fonctionnement	24
1.7 Règles de sécurité pour l'entretien	24
1.8 Signification des symboles	25
1.9 Signification des mots de signalisation	25
1.10 Utilisation prévue et limitation de l'utilisation	25
2. Transport	25
2.1 Transport et entreposage	25
2.2 Transport avant déballage	25
2.3 Inspection du contenu de la livraison	25
2.4 Transport après déballage	25
3. Préparation avant installation	26
3.1 Exigences du site d'exploitation	26
3.2 Espace d'installation minimum	26
3.3 Besoins en énergie électrique	26
4. Installation	26
4.1 Raccordement de l'alimentation électrique	26
4.2 Raccordement du collecteur de poussière	26
5. Essai en cours	27
6. Fonctionnement	27
6.1 Pièces de commande	27
6.2 Ajuster le réglage	27
7. Nettoyage et entretien	28
7.1 Nettoyage	28
8. Entretien	28
8.1 Changement de la courroie	28
9. Spécifications	28
10. Mise au rebut du produit	28
11. FAQ	29
12. Garantie	29
13. Liste des pièces et schémas	30
13.1 Schéma du circuit	30
13.2 Schéma éclaté	31

1. Consignes de sécurité importantes

1.1 Consignes générales de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Veuillez lire les consignes !

- » Avant de mettre la machine en service, lisez attentivement ce manuel d'instructions et familiarisez-vous avec la machine. Assurez-vous que toutes les personnes utilisant la machine ont lu et compris le manuel d'utilisation au préalable.
- » Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr à proximité de la machine.

⚠ AVERTISSEMENT ! Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible !

- » Toute utilisation au-delà de l'utilisation décrite sera considérée comme une utilisation non intentionnelle et n'est pas autorisée. Toute autre utilisation doit être discutée avec le fabricant.
- » Afin d'éviter toute utilisation abusive, le manuel d'instructions doit être lu et compris avant la première mise en service.

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

- » Ne tentez pas d'entretenir ou de nettoyer la machine lorsqu'elle est alimentée ou en marche.
- » Suivez toutes les précautions de sécurité nécessaires pour éviter les blessures. Négliger ou ignorer ces précautions peut avoir de graves conséquences.
- » Utilisez des équipements de sécurité appropriés tels que des lunettes de protection et des masques anti-poussière pour minimiser les risques de dommages.
- » Faites preuve de bon sens et de prudence en tout temps lorsque vous travaillez dans l'atelier.
- » Si vous rencontrez une procédure qui semble dangereuse, cessez d'utiliser la machine et contactez notre service client pour obtenir des conseils.

- Pour votre propre sécurité, lisez le mode d'emploi avant d'utiliser la machine. L'apprentissage de l'application, des limites et des dangers spécifiques de la machine minimisera considérablement le risque d'accidents et de blessures.
- N'utilisez jamais la machine à l'extérieur ou ne l'exposez jamais à la pluie et à l'humidité.
- Cette machine a été conçue pour certaines applications uniquement. Nous recommandons fortement que la machine ne soit pas modifiée et/ou utilisée pour une application autre que celle pour laquelle elle a été conçue. Si vous avez des questions concernant une application particulière, n'utilisez pas la machine avant d'avoir contacté notre service client si elle peut ou doit être effectuée sur le produit. Les modifications techniques de la machine ne doivent être effectuées que par le fabricant ou avec l'approbation explicite du fabricant. Dans le cas contraire, le fabricant ne sera pas responsable des modifications ou de tout dommage qui en résulterait.
- N'utilisez jamais la machine au-delà des limites établies par les données techniques.
- De bonnes conditions d'éclairage, un environnement propre et suffisamment d'espace doivent être conservés pour faire fonctionner et entretenir la machine de manière pratique et éviter de trébucher ou de mettre les bras, les mains et les doigts en danger.
- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont dans leur position active et vérifiez leur fonctionnement. Ne tentez pas d'utiliser la machine lorsqu'un dispositif de sécurité est suspendu ou retiré.
- S'il y a un défaut lors du démarrage ou du fonctionnement, en particulier ceux concernant les dispositifs de sécurité, l'opérateur doit arrêter la machine et en informer son supérieur ou la personne en charge du service.
- Dans le cas où vous n'allez pas travailler sur la machine, éteignez la machine.
- Avant d'effectuer des travaux d'entretien à l'intérieur de la machine ou de nettoyer la machine, éteignez la machine et débranchez la fiche de l'alimentation électrique.
- Ne négligez pas l'importance des inspections régulières.
- Utilisez des équipements de sécurité certifiés conformément aux directives relatives aux EPI. Les éclats ou les débris aériens peuvent causer des irritations, des blessures et/ou des maladies.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de cravate, de gants ou de vêtements amples. Retirez la montre, les bagues et les autres bijoux. Repliez vos manches. Les vêtements ou les bijoux coincés dans des pièces en mouvement peuvent causer des blessures.
- N'utilisez pas la machine dans un environnement dangereux. L'utilisation d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés ou sous la pluie peut provoquer un choc ou une électrocution.
- Maintenez tous les outils et toutes les machines en parfait état. Gardez les outils nets et propres pour des performances optimales et plus sûres. Suivez les instructions de lubrification et de changement d'accessoires. Des outils et des machines mal entretenus peuvent endommager davantage l'outil ou la machine et/ou causer des blessures.
- Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées. Avant d'utiliser la machine, vérifiez s'il y a des pièces endommagées. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition susceptible d'affecter son fonctionnement. Un protecteur ou toute autre pièce endommagée doit être correctement réparé ou remplacé. Les pièces endommagées peuvent causer d'autres dommages à la machine et/ou des blessures.
- Tenez les enfants et les visiteurs à l'écart. L'atelier est un environnement potentiellement dangereux. Les enfants et les visiteurs peuvent être blessés.
- Réduisez le risque de démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « OFF » avant de brancher le câble d'alimentation. En cas de panne de courant, placez l'interrupteur sur la position « OFF ».
- Vérifiez que toutes les protections sont en place, sécurisées et fonctionnent correctement pour éviter les blessures.
- Retirez les clés de réglage et les clés avant de démarrer la machine. Les outils, les débris et autres débris peuvent être lancés à grande vitesse, causant des blessures.
- Utilisez les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires et d'accessoires non recommandés par le fabricant peut endommager la machine ou blesser l'utilisateur.
- Assurez-vous que la rallonge est en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une suffisamment lourde pour transporter le courant. Un cordon sous-dimensionné entraînera une chute de la tension du secteur, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Consultez la norme EN 60204-1:2006 pour connaître la taille correcte en fonction de la longueur du cordon et de la capacité de pleine charge sur la plaque signalétique.
- Fixez la pièce à travailler. Utilisez des pinces ou un étau pour tenir la pièce à travailler lorsque cela est pratique. La perte de contrôle de la pièce à travailler peut causer des blessures.
- Faites avancer la pièce à usiner dans le sens contraire de la rotation de la courroie. Si vous l'alimentez dans l'autre direction, la pièce à travailler sera jetée à grande vitesse.
- Ne forcez pas la pièce à usiner sur la machine. Des dommages à la machine et/ou des blessures peuvent en résulter.
- N'allez pas trop loin. La perte d'équilibre peut vous faire tomber dans une machine de travail, causant des blessures.
- Ne vous tenez jamais sur la machine. Des blessures peuvent survenir si vous entrez accidentellement en contact avec la courroie de roulement.
- Ne quittez pas la machine jusqu'à ce qu'elle s'arrête complètement. Un enfant ou un visiteur pourrait être blessé.
- Tournez la machine en position « OFF » et débranchez-la de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer les accessoires, avant que le réglage ou la modification de la configuration puisse causer des blessures.
- Rendre la machine à l'épreuve des enfants avec des cadenas. Le démarrage accidentel peut occasionner des blessures.
- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures.
- La poussière générée par certains produits peut être nocive pour la santé. Faites toujours fonctionner les machines dans des endroits bien ventilés et prévoyez un dépoussiérage approprié. Utilisez des systèmes de collecte de poussière dans la mesure du possible.

1.2 Sound level

1.2.1 Conditions de test

Le test a été effectué lorsque la machine fonctionne en charge. Les moteurs fonctionnent dans leurs conditions nominales.

1.2.2 Résultat de la mesure

Pour le test de bruit, une nouvelle courroie est utilisée, faite de matériau Q235 et mesurant 40x60 mm de dimension.

Le niveau de pression de fond aux emplacements d'essai s'enregistre à 51,2 dB(A). À la position de l'opérateur sur la machine, le niveau de pression sonore atteint 89,7 dB(A), tandis que le niveau de puissance sonore de la machine mesure 100,3 dB(A).

Les valeurs fournies représentent les émissions et n'indiquent pas nécessairement des niveaux de fonctionnement sûrs. Bien qu'il existe une corrélation entre les valeurs d'émission et les niveaux d'exposition, ces valeurs ne peuvent pas à elles seules déterminer de manière fiable la nécessité de mesures de sécurité supplémentaires. Les niveaux réels d'exposition des travailleurs sont influencés par divers facteurs, notamment les propriétés de la zone de travail, la présence d'autres sources de bruit (telles que le nombre de machines et les procédures voisines) et les niveaux d'exposition admissibles les plus élevés dans différents pays.

Ces informations sont destinées à aider les utilisateurs de la machine à mieux évaluer les risques et les niveaux de risque associés. Il est recommandé de maintenir les niveaux de bruit ambiant en dessous de 65 dB(A).

⚠ AVERTISSEMENT !

» La machine n'est pas conçue pour être utilisée dans un environnement explosif.

1.3 Qualifications et habillement des travailleurs

Pour assurer un fonctionnement sûr de la machine, il est essentiel que seul un expert qualifié dans le domaine ou un travailleur instruit et formé par un tel expert l'utilise, quel que soit son sexe. L'opérateur doit bien se familiariser avec ces instructions et respecter toutes les règles, réglementations et dispositions de sécurité applicables en vigueur dans son pays respectif.

Pour le bien-être des travailleurs, il est obligatoire de porter des gants, des vêtements de travail appropriés et des chaussures de sécurité lors de l'utilisation de la machine. De plus, il est strictement interdit aux personnes sous l'influence de l'alcool, de la fatigue ou de conditions similaires d'utiliser ou d'entretenir la machine.

L'expérience montre que les blessures sont causées par divers articles personnels, par exemple des bagues, des montres, des bracelets, des cravates, etc. Par conséquent, enlevez-les avant de commencer le travail. Portez une protection capillaire et attachez les cheveux correctement. Portez un chiffon, des chaussures et des gants serrés appropriés recommandés ou prescrits par les réglementations en matière de sécurité du travail de tous les pays.

1.4 Règles de sécurité spéciales pour les machines de finition abrasives

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

- » N'utilisez pas la machine tant qu'elle n'est pas assemblée et installée conformément aux instructions.
- » Obtenez une formation auprès du superviseur, de l'instructeur ou d'une autre personne qualifiée si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de cette machine.
- » Respectez toutes les exigences techniques et les connexions électriques recommandées.
- » Utilisez les protections dans la mesure du possible. Vérifiez qu'ils sont en place, sécurisés et fonctionnent correctement.
- » Vérifiez l'usure et la tension de la courroie. Si la courroie est endommagée ou ne peut pas être tendue correctement, remplacez-la.
- » Vérifiez que l'installation de la courroie est correcte et assurez-vous que la courroie suit correctement.
- » Tenez les bras, les mains et les figures à distance des surfaces abrasives.
- » Évitez les opérations délicates et les positions des mains où un glissement soudain pourrait faire en sorte qu'une main entre en contact avec la surface de ponçage.
- » Ne portez jamais de gants ou ne tenez jamais la pièce à travailler avec un chiffon lors du ponçage.
- » Ne démarrez jamais la machine avec la pièce à travailler contre la surface de ponçage.
- » Ne démarrez jamais la machine avant d'avoir nettoyé tous les objets (outils, rebuts, etc.) de la machine.

- » Maintenez un dégagement minimum entre la table et la surface de ponçage.
- » Utilisez une butée arrière lorsque vous utilisez la machine de finition de courroie en position horizontale.
- » Faites avancer la pièce à travailler contre la rotation de la surface de ponçage. Tenez fermement la pièce à travailler sur la table.
- » Utilisez un système de collecte de la poussière ou portez au moins le masque pendant le fonctionnement.
- » Nettoyez soigneusement la machine et le système de collecte de poussière avant et après le ponçage du métal.
- » Ne poncez pas les pièces d'une longueur inférieure à 17,8 cm (7") ou d'une épaisseur inférieure à 0,8 mm (1/32").
- » Soutenez correctement les pièces à travailler longues ou larges.
- » Débranchez la machine de la source d'alimentation avant d'installer ou de retirer les accessoires, avant de régler ou de modifier les configurations, ou lors de la réparation.
- » Débranchez la machine de la source d'alimentation et nettoyez la table/zone de travail avant de quitter la machine. Verrouillez l'interrupteur en position « OFF » pour empêcher toute utilisation non autorisée.

1.5 Règles de sécurité pour l'installation

- En cas de conditions anormales, coupez immédiatement l'alimentation électrique et éteignez la machine.
- Assurez-vous que tous les éléments de sécurité sont vérifiés pour confirmer s'ils sont dans leur position active et fonctionnent correctement.
- Avant la mise en service, effectuez des tests de fonctionnement, y compris la vérification des conditions de fonctionnement des courroies, de la vitesse de fonctionnement et de la fonctionnalité du bouton d'arrêt.

1.6 Règles de sécurité pour le fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT !

» Avant de mettre la machine en service, lisez attentivement ce manuel d'instructions et familiarisez-vous avec la machine. Assurez-vous que toutes les personnes utilisant la machine ont lu et compris le manuel d'utilisation au préalable.

- N'utilisez la machine que lorsqu'elle est en parfait état. Assurez-vous que les câbles électriques ne sont pas endommagés et que tous les composants électriques sont en parfait état.
- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que toutes les pièces ont été correctement montées et fixées, et qu'aucun corps étranger n'est placé sur la machine. Assurez-vous également que personne ne travaille sur la machine avant de démarrer.
- N'utilisez pas la machine avec les protections retirées.
- Ne retirez pas les dispositifs de sécurité tels que les protections.
- Pendant le fonctionnement de la machine, écoutez tout bruit anormal. En cas de problème, arrêtez la machine, identifiez la cause et résolvez-la rapidement.
- Le réglage de la vitesse ne doit être effectué que lorsque la machine n'est pas en fonctionnement.
- Maintenez toujours une zone de travail propre.
- Il n'est pas recommandé de travailler sur la machine pendant une tempête.

1.7 Règles de sécurité pour l'entretien

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !

» Tout travail de maintenance doit être effectué par un professionnel qualifié conformément aux instructions fournies par le fabricant de la machine.

- Avant de commencer tout travail d'entretien, débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique.
- Ne nettoyez pas la machine, même si elle est complètement hors service, à moins que la fiche n'ait été débranchée de l'alimentation électrique.
- Lors du changement des pièces électriques de l'équipement, débranchez d'abord la fiche de l'alimentation électrique. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des produits ayant les mêmes spécifications que celles d'origine.
- Ne retirez pas les protections. S'il est inévitable de suspendre ou de retirer les dispositifs de sécurité pendant la maintenance, la machine ne doit être utilisée que par du personnel spécialement autorisé. Ces personnes doivent prendre des mesures pour prévenir les blessures corporelles et les dommages à la machine.
- N'utilisez pas la machine tant que tous les dispositifs de sécurité qui ont été retirés à des fins d'entretien n'ont pas été correctement réinstallés.
- Gardez toujours la zone d'entretien propre.
- Ne placez jamais d'outils ou d'objets sur la machine pendant l'entretien.

1.8 Signification des symboles

Vous trouverez ci-dessous les panneaux d'avertissement et de danger qui sont attachés à la machine et illustrés dans les instructions.



Ce symbole signifie « Conformité Européenne », qui déclare la « Conformité aux directives, règlements et normes en vigueur dans l'UE ». En apposant le marquage CE, le fabricant confirme que ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.



Consultez le manuel d'utilisation.



Portez une protection de l'ouïe.



Portez un masque.



Portez une protection oculaire.



Portez des chaussures de sécurité.



Portez des vêtements de protection.



À débrancher de la source d'alimentation avant de procéder au démontage, à la maintenance ou à l'entretien.



AVERTISSEMENT ! Risques liés aux débris volants.

1.9 Signification des mots de signalisation

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ DANGER !	Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.
⚠ AVERTISSEMENT !	Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
⚠ ATTENTION !	Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou mineures.
ATTENTION !	Mot de signalisation indiquant une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des dommages au produit ou aux biens.
REMARQUE !	Ce mot de signalisation désigne des conseils et des informations utiles supplémentaires.

1.10 Utilisation prévue et limitation de l'utilisation

La machine est principalement utilisée dans les usines pour le polissage de surface et le meulage du métal afin d'améliorer la rugosité et la brillance des surfaces des pièces de rechange. Il offre une efficacité élevée et des performances supérieures dans le meulage, ce qui en fait une excellente alternative aux machines de polissage.

La machine est conçue pour le meulage général des métaux dans les limites de sa capacité de meulage spécifiée. Évitez d'usiner des métaux à faible point d'inflammation, tels que l'aluminium, le magnésium et autres.

2. Transport

2.1 Transport et entreposage

Des mesures antirouille et antichoc doivent être prises lors de l'emballage pour protéger la machine. La machine est conçue pour résister au transport et peut être stockée dans une plage de température ambiante de -25 °C à +55 °C.

Assurez-vous que la machine n'est pas exposée à la pluie et que l'emballage n'est pas endommagé pendant le transport et le stockage.

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Lors du transport ou de la manipulation de la machine, faites preuve de prudence et assurez-vous que seul du personnel qualifié, en particulier ceux formés pour de telles activités, est impliqué.
- » Pendant le chargement ou le déchargement de la machine, prenez des précautions pour éviter que des personnes ou des objets ne soient écrasés par la machine.
- » Sélectionnez un dispositif de transport approprié en fonction du poids de la machine (poids de la machine environ 90 kg).
- » Assurez-vous que la capacité de levage du dispositif de transport est suffisante pour le poids de la machine.

2.2 Transport avant déballage

La machine est emballée dans une boîte en bois durable pour le transport, comme le montre la Fig. A.

A



2.3 Inspection du contenu de la livraison

Lors de l'ouverture de la boîte d'emballage, inspectez attentivement les articles suivants et contactez notre service client si vous avez des questions :

- Vérifiez si la machine a été endommagée pendant le transport.
- Assurez-vous que tous les accessoires et documents sont complets.
- Vérifier si les spécifications sur l'étiquette de la machine sont conformes au contrat.

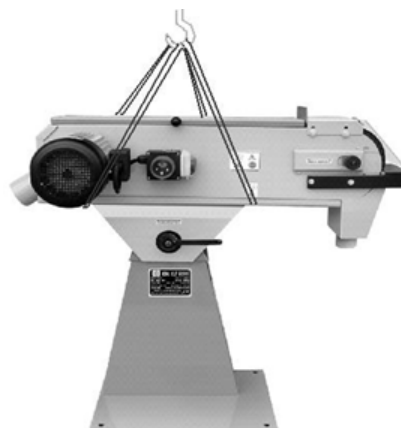
2.4 Transport après déballage

⚠ AVERTISSEMENT !

- » La machine ou ses pièces individuelles ne doivent être levées qu'à l'aide d'un dispositif de levage approuvé dont la capacité de levage de plus de 500 kg a été vérifiée.
- » Assurez-vous qu'aucune personne ou objet ne risque d'être écrasé par la machine.
- » Avant de l'utiliser, assurez-vous que toutes les serrures sont bien serrées.
- » Maintenez une bonne assise et un bon équilibre lorsque vous déplacez la machine, et n'utilisez qu'une courroie en fibres résistante pour la soulever.

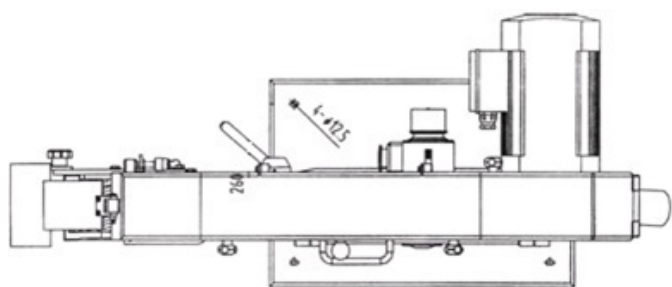
1. Déballez soigneusement la machine et tous les articles en vrac du (des) conteneur(s) d'expédition. Utilisez une courroie en fibres résistante pour soulever la machine, comme indiqué à la Fig. B.

B



2. Retirez le revêtement protecteur de toutes les surfaces non peintes et, après le nettoyage, appliquez une couche de cire de pâte de sol domestique de haute qualité pour protéger les surfaces.

La machine est livrée dans une caisse en bois. Il doit être placé sur une surface plane ou une table et solidement fixé à l'aide de quatre boulons M10.

C

⚠ AVERTISSEMENT !

» S'il est nécessaire de transporter la machine après utilisation, assurez-vous que les câbles sont d'abord protégés et que toute ferraille est correctement déchargée.

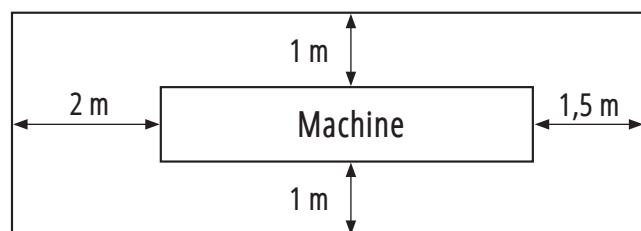
3. Préparation avant installation

3.1 Exigences du site d'exploitation

La machine est destinée à être utilisée dans les conditions de chantier suivantes :

- L'altitude du site ne doit pas dépasser 1000 m au-dessus du niveau de la mer.
- La température de l'air ambiant doit varier de +5 °C à +40 °C.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température maximale de +40 °C. Cependant, une humidité relative plus élevée peut être autorisée à des températures plus basses, telles que 90 % à 20 °C.
- Un éclairage adéquat dans la zone de travail, avec un minimum de 500 lux, doit être fourni.
- Maintenez un environnement propre, assurez une bonne ventilation et fournissez suffisamment d'espace pour une utilisation et un entretien pratiques de la machine.

3.2 Espace d'installation minimum

D

3.3 Besoins en énergie électrique

REMARQUE !

» L'utilisateur final doit s'assurer de la fourniture d'un dispositif de protection contre les surtensions pour l'alimentation électrique entrante à la fin de l'installation sur site.

3.3.1 Tension

- L'alimentation d'entrée pour le modèle H132874 est 3/PE, 380 V AC.

3.3.2 Fréquence

- La machine fonctionne dans une plage de fréquences de 0,99 à 1,01 fois la fréquence nominale (50 Hz) pour un fonctionnement continu.
- Pour un fonctionnement de courte durée, la gamme de fréquences est de 0,98 à 1,02 fois la fréquence nominale (50 Hz).

3.3.3 Harmoniques

- La somme des 2^{ème} à 5^{ème} harmoniques déformées ne doit pas dépasser 10 % de la moyenne quadratique (RMS) de la tension.
- Un supplément de 2 % de la valeur efficace de la tension de ligne est autorisé pour la somme des 6^{ème} à 30^{ème} harmoniques.

3.3.4 Tension déséquilibrée

- Les composantes de séquence négative et nulle ne doivent pas dépasser 2 % de la composante de séquence positive.

3.3.5 Protection court-circuitée et câble entrant

- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de protection en court-circuit à l'extrémité de l'alimentation électrique.
- Un courant nominal de 10 A est recommandé, et la ligne entrante doit avoir un diamètre d'au moins 3 × 1,5 mm² (noir) + 1,5 mm² (PE, vert et jaune).

4. Installation

4.1 Raccordement de l'alimentation électrique

⚠ AVERTISSEMENT !

» La machine doit être installée dans un atelier répondant aux conditions suivantes : éclairage adéquat, absence de contamination et bonne ventilation.

» Assurez-vous que l'installation est sûre, sécurisée et solide.

» L'installation électrique doit être réalisée par un électricien professionnel.

» Assurez-vous que les lignes de terre de protection de la machine sont connectées de manière sécurisée.

- Utilisez un câble d'une épaisseur minimale de H07RN 1,5 mm² pour vous connecter à la fiche.
- Assurer la présence d'un fusible dans le circuit d'alimentation avec un courant nominal de 10 A.
- Installez les connexions électriques conformément au schéma électrique ci-joint.

4.2 Raccordement du collecteur de poussière

1. Raccordez la sortie de collecte de poussière au système d'extrusion de la poussière.
2. Connectez la sortie de collecte de poussière avant à un récipient ou à un sac approprié.

REMARQUE !

» Arrêtez la machine et nettoyez rapidement le sac de collecte lorsqu'il est à plus de la moitié plein.

E

Sortie de collecte des poussières

5. Essai en cours

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Avant d'utiliser la machine, la résistance d'isolement entre les pièces et le couvercle extérieur doit être mesurée. Consultez la norme EN 60204-1:2006 pour plus d'informations.
- » Assurez-vous de la stabilité de la machine avant de l'utiliser.
- » Tournez la molette de la bande et d'autres pièces à la main pour voir si elle se sent bien et habilement, et écoutez s'il y a un bruit de choc. Après s'être assuré que toutes les pièces sont dans des conditions normales, la machine peut être démarrée.

Vérifiez les fonctions suivantes :

- La courroie se déplace librement en appuyant sur la courroie avec la main.
- La courroie ne touche pas les supports de meulage.

Assurez-vous que la courroie de roulement a le bon sens de rotation. Si le sens de rotation n'est pas correct, veuillez le changer par la fiche avec la fonction de changeur de phase.

6. Fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Faites fonctionner la machine conformément au manuel d'instructions.
- » Arrêtez immédiatement la machine en cas d'urgence.
- » Seules les personnes qualifiées doivent faire fonctionner la machine.
- » Portez toujours une protection oculaire et auditive lorsque vous utilisez la machine. Si nécessaire, portez également un masque.
- » Pour une meilleure qualité de polissage, sélectionnez une bande de sable avec une granularité plus élevée. Sinon, une granularité plus faible peut être utilisée.
- » Approchez lentement les pièces à traiter près de la bande de sable et appliquez la force uniformément.
- » Maintenez tous les autres protections de zone de travail inutilisées fermées pendant le meulage.

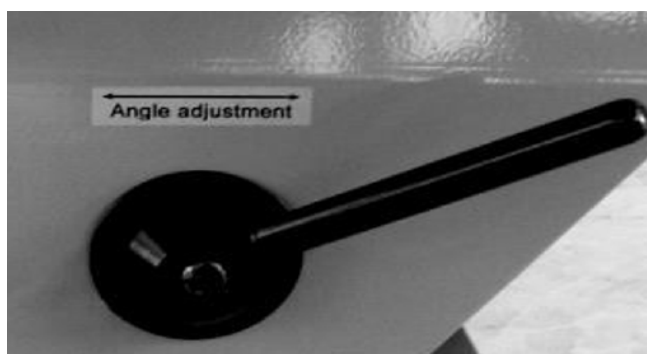
REMARQUE !

- » La machine est composée d'un corps principal et de racks d'accompagnement. Le corps principal peut pivoter et être ajusté dans une certaine plage angulaire autour des racks. Il est alimenté par une meule motorisée.

6.1 Pièces de commande

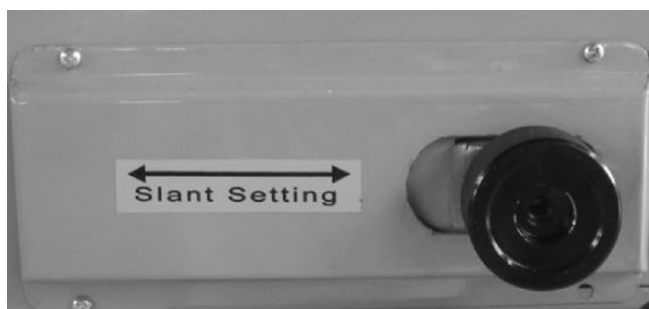
6.1.1 Poignée de réglage de l'

F



6.1.2 Poignée de réglage de déviation de courroie

G



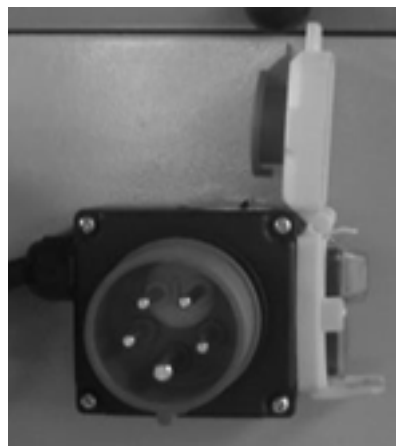
6.1.3 Levier de libération de la tension de la courroie

H



6.1.4 Bouton de branchement, d'arrêt et de démarrage

I

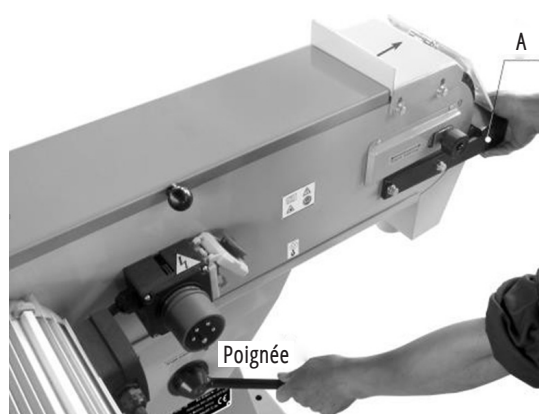


6.2 Ajuster le réglage

6.2.1 Réglage de l'angle

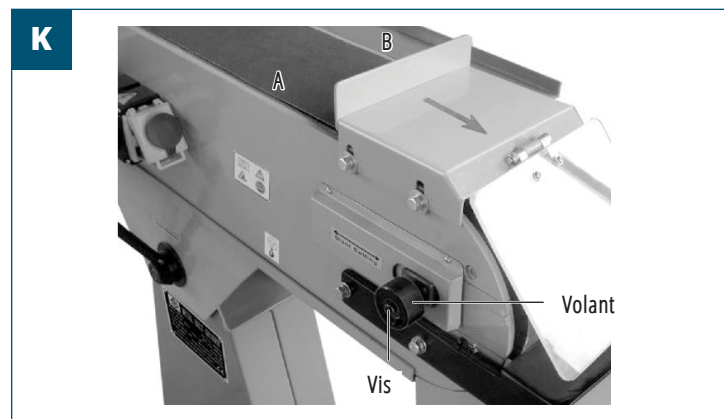
La poignée de la meuleuse à bande est dans un état lâche dans une certaine plage angulaire. Pour éviter les accidents inattendus, serrez fermement la poignée.

J



6.2.2 Réglage de l'inclinaison de la courroie

Si la courroie est déviée, ajustez la déviation de la courroie en tournant le volant après avoir desserré la vis. Une fois le réglage de l'inclinaison de la courroie terminé, serrez à nouveau la vis.



7. Nettoyage et entretien

7.1 Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Éteignez et débranchez la machine de la source d'alimentation avant de commencer les opérations de nettoyage, de remplacement ou d'entretien.
- » Portez des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des gants, des lunettes de protection et un masque pour vous protéger des poussières métalliques et autres débris.

ATTENTION ! RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT !

- » N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage abrasifs/corrosifs, d'éponges ou de brosses à récurer pour nettoyer la machine.

REMARQUE !

- » Nettoyez fréquemment le couvercle extérieur de la meuleuse à bande et retirez les déchets de meulage et la poussière de la sortie.

- Utilisez un aspirateur avec un accessoire approprié pour éliminer l'excès de copeaux métalliques, de poussière et de débris de la machine. Faites attention à toutes les zones accessibles, y compris la courroie, la platine et les autres surfaces.
- Prenez un chiffon sec et essuyez toute poussière ou résidu restant sur les surfaces de la machine. Veillez à bien couvrir toutes les zones.
- S'il y a des résidus tenaces ou une accumulation sur la machine, appliquez un nettoyant ou un dégraissant pour métaux conformément aux consignes du fabricant. Laissez le nettoyeur travailler sur les zones touchées, puis essuyez-le avec un chiffon propre.

8. Entretien

⚠ AVERTISSEMENT !

- » Débranchez la machine et attendez que toutes les pièces s'arrêtent complètement avant d'effectuer des tâches de réglage, de lubrification et de maintenance.

REMARQUE !

- » Un entretien régulier de la roue de contact et du rouleau de direction est nécessaire.

8.1 Changement de la courroie

REMARQUE !

» Pour obtenir des résultats de meulage optimaux, il est essentiel d'utiliser une bande de meulage propre. Remplacez la courroie lorsqu'elle présente des signes d'usure ou de détérioration.

1. Éteignez la machine.
2. Assurez-vous que la courroie s'arrête complètement.
3. Utilisez les outils appropriés pour ouvrir la protection latérale.
4. Desserrez la courroie en déplaçant le levier de relâchement de la tension de la courroie de la position A à la position B.
5. Retirez et remplacez la courroie.
6. Serrez la courroie en déplaçant le levier de relâchement de la tension de la courroie de la position B à la position A.
7. Fermez fermement la protection latérale à l'aide des outils appropriés.

9. Spécifications

Modèle	H132874
Tension nominale	400 V 3~
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance du moteur	2,1 / 2,8 (kW)
Vitesse de la courroie	14,5 / 29 (m/s)
Taille des courroies	150 × 2000 (mm)
Poids	90 (kg)
Dimensions	700 (L) × 530 (H) × 1130 (L) (mm)

10. Mise au rebut du produit



Le symbole signifie que ce produit doit être mis au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Sachez qu'il est de votre responsabilité de mettre au rebut les produits électroniques dans les centres de recyclage afin de préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les zones de recyclage de votre localité, veuillez contacter les autorités responsables de la gestion des déchets de produits électriques et électroniques de la commune, la mairie ou le service local de traitement des déchets ménagers.

11. FAQ

Symptôme	Cause possible	Solution possible
La machine ne démarre pas.	- Bouchon desserré. - Le protecteur est déclenché. - Le câble d'alimentation est endommagé.	- Vérifiez toutes les connexions de la fiche. - Remplacez le fusible ou réactivez le disjoncteur. - Remplacez le câble.
La courroie ne s'accélère pas.	- Rallonge trop légère ou trop longue. - Le moteur n'est pas câblé à une tension appropriée. - Intensité faible.	- Remplacez la rallonge par une taille et une longueur adéquates. - Consultez la boîte de jonction du moteur pour le câblage approprié. - Contactez un électricien qualifié.
La machine vibre excessivement.	- La machine est placée sur un sol inégal. - Les supports du moteur sont desserrés. - Le ressort de tension est usé ou cassé.	- Réglez la base de manière à ce qu'elle repose uniformément sur le sol. - Serrez les boulons de fixation du moteur. - Remplacez le ressort de tension.
La courroie abrasive continue de se déchirer.	La courroie tourne dans la mauvaise direction.	La courroie doit fonctionner dans le même sens que celui indiqué par l'étiquette de rotation.
Bord poncé non carré.	La table n'est pas carrée par rapport au plateau de ponçage.	Utilisez un carré pour ajuster la table de manière à ce qu'elle soit carrée par rapport au plateau de ponçage.
Marques de ponçage sur bois.	- La pièce est maintenue immobile. - Mauvaise bande abrasive. - Pression d'alimentation trop élevée. - Poncer contre le grain.	- Maintenez la pièce à travailler en mouvement. - Utilisez des grains plus grossiers pour l'enlèvement de matière et des grains fins pour le ponçage de finition. - Ne forcez jamais la pièce à travailler dans le plateau de ponçage. - Poncer avec le grain.

12. Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué avec soin selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de **2 ans** à partir de la date d'achat. La période de garantie débute à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original dans un endroit sûr, car ce document est nécessaire comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les **2 ans** suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – selon notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par un recours à la garantie accordée. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

La garantie prend fin si le produit a été endommagé, s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par ex. piles, accus, tuyaux, cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces cassables, par ex. les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (**H132874**) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

HBM Machines B.V. se porte garant de la qualité et des techniques de fabrication de ses produits. Cette garantie s'applique à tous les produits achetés directement auprès de notre société ou de revendeurs agréés.

Garantie limitée :

Nos produits sont couverts par une garantie limitée contre les défauts matériels et de fabrication pendant **2 ans**. Pendant la période de garantie, s'il s'avère qu'un produit présente un défaut de fabrication, nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer le produit défectueux, ou à fournir un remboursement correspondant au prix d'achat.

Exceptions :

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un traitement abusif, d'une négligence, d'une mise en place incorrecte, d'un accident, d'une usure normale, d'un phénomène naturel ou de modifications ou de réparations non autorisées. En outre, cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts résultant du non-respect des consignes, des caractéristiques ou des recommandations d'utilisation de nos produits.

Procédure de réclamation :

Pour faire valoir la garantie, la preuve d'achat originale, telle qu'un reçu ou un numéro de commande, est nécessaire.

Pour déterminer si un produit est couvert par la garantie, nous pouvons solliciter des informations complémentaires ou des preuves de la défectuosité, telles que des photos ou un retour du produit. Contactez directement notre service client pour examiner et lancer une réclamation au titre de la garantie. Les coordonnées permettant de nous contacter sont disponibles sur notre site Internet ou jointes à la documentation du produit.

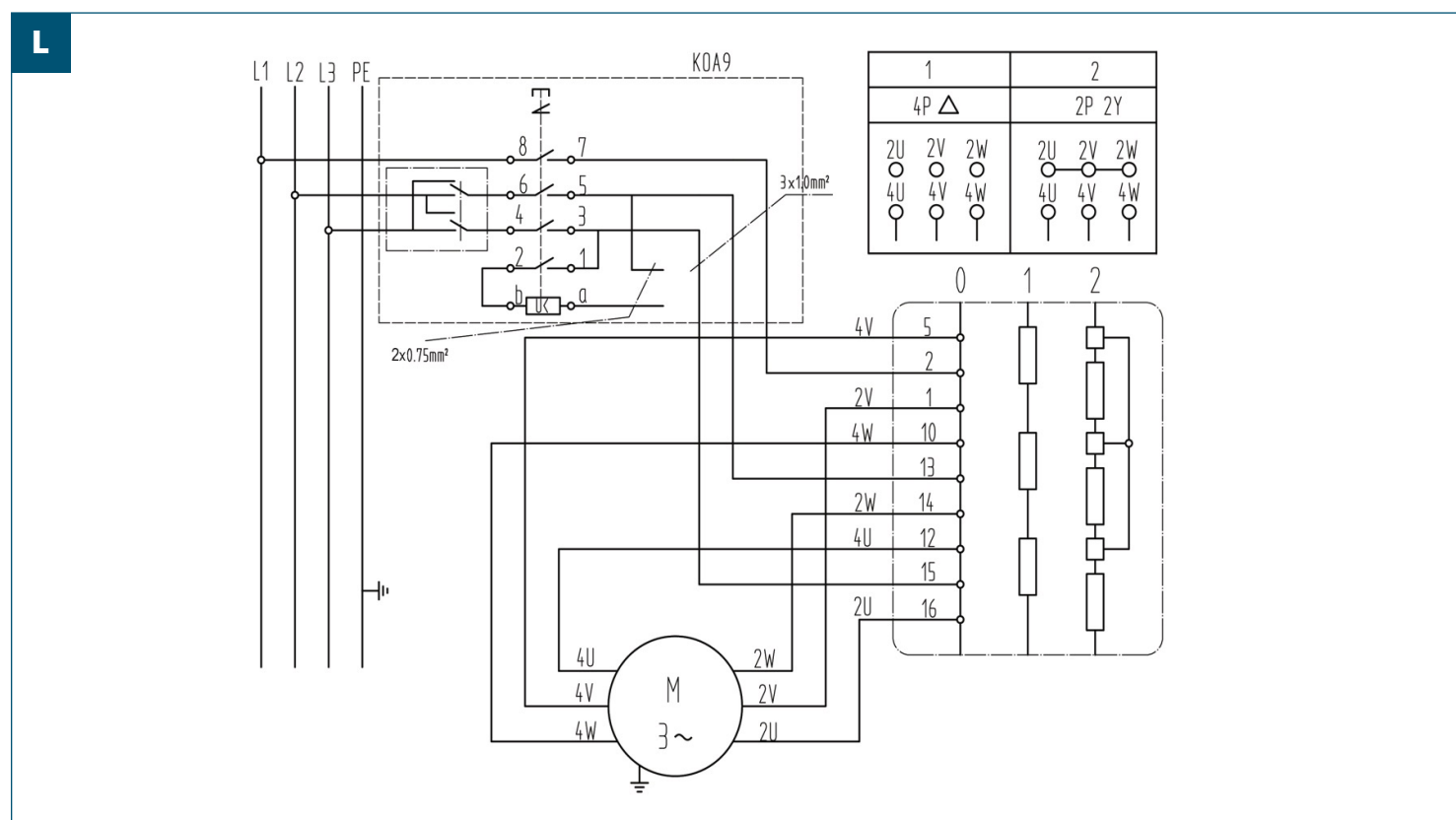
Autres conditions générales :

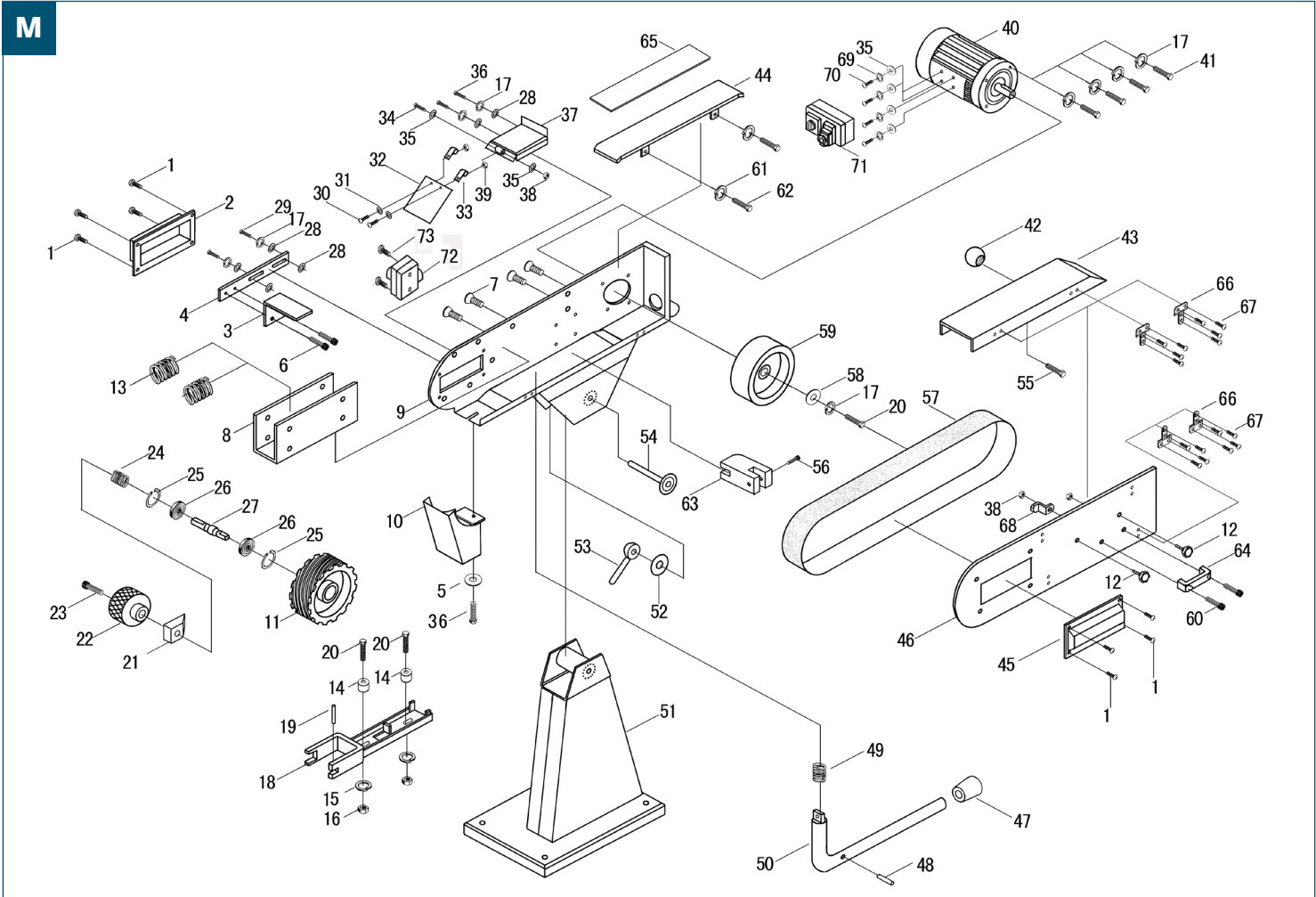
- Cette garantie n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur initial.
- Nous nous réservons le droit d'amender ou de modifier cette garantie à tout moment et sans préavis. La garantie en vigueur au moment de l'achat est appliquée.
- Cette garantie accorde des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction des lois et réglementations locales.

Veuillez vous rendre sur notre site Internet ou contacter notre service client pour toute information complémentaire ou demande de renseignements concernant la couverture de notre garantie.

13. Liste des pièces et schémas

13.1 Schéma du circuit





N°	Nom de la pièce	Qté
1	Vis à tête creuse M4×6	8
2	Capot gauche	1
3	Table de travail	1
4	Planche de fixation de la table de travail	1
5	Rondelle	1
6	Vis à tête hexagonale fraisée 8×10	2
7	Vis à tête hexagonale fraisée 8×16	4
8	Support en U	1
9	Corps	1
10	Récepteur de poussière	1
11	Roue motrice	1
12	Vis de préhension en étoile	3
13	Ressort	2
14	Rondelle plate Ø8	2
15	Rondelle plate Ø8	3
16	Écrou autobloquant M8	2
17	Écrou M8	2
18	Guide de roue entraînée	1
19	Broche de colonne Ø6×50	1
20	Boulon M8×25	4
21	Bloc d'arbre	1
22	Volant	1
23	Vis à six pans creux M6×30	1
24	Ressort	1

N°	Nom de la pièce	Qté
25	Anneau de retenue Ø47	2
26	Roulement 204	2
27	Arbre de roue entraîné	1
28	Rondelle plate Ø8	5
29	Boulon M8×25	2
30	Vis à tête creuse M4×10	2
31	Rondelle plate Ø4	2
32	Plaque de perspective	1
33	Planche collectrice	2
34	Vis à tête creuse M6×50	1
35	Rondelle plate Ø6	2
36	Boulon M8×12	3
37	Extensions de clôture	1
38	Écrou autobloquant M6	2
39	Écrou M4	2
40	Moteur	1
41	Boulon M8×25	4
42	Balle à main	1
43	Capot de sécurité	1
44	Table supérieure	1
45	Capot droit	1
46	Clôture latérale	1
47	Protéger le tube	1
48	Goupille 3×20	1
49	Ressort	1

N°	Nom de la pièce	Qté
50	Barre à main	1
51	Base	1
52	Rondelle	1
53	Molette de verrouillage	1
54	Arbre de verrouillage	1
55	Vis 6×16	1
56	Vis à six pans creux M5×20	1
57	Bande de sable	1
58	Grande rondelle Ø32	1
59	Roue motrice	1
60	Vis à tête creuse M8×20	2
61	Rondelle élastique Ø8	2
62	Boulon M8×12	2
63	Tige de collecte de la barre à main	1
64	Poignée	1
65	Plaque de plomb noir	1
66	Charnière	4
67	Vis à tête creuse M4×6	16
68	Plaque à ressort	1
69	Rondelle	4
70	Vis	4
71	Interrupteur	1
72	Interrupteur	1
73	Vis	2

Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Sicherheitshinweise	33
1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	33
1.2 Sound level	34
1.3 Qualifikation und Kleidung der Arbeitnehmer	34
1.4 Besondere Sicherheitsvorschriften für abrasive Veredelungsmaschinen	34
1.5 Sicherheitsvorschriften für die Aufstellung	34
1.6 Sicherheitsvorschriften für den Betrieb	34
1.7 Sicherheitsvorschriften für die Instandhaltung	34
1.8 Erklärung der Symbole	35
1.9 Erklärung der Signalwörter	35
1.10 Bestimmungsgemäße Verwendung und Nutzungsbeschränkung	35
2. Transport	35
2.1 Transport und Lagerung	35
2.2 Transport vor dem Auspacken	35
2.3 Prüfung des Lieferinhalts	35
2.4 Transport nach dem Auspacken	35
3. Vorbereitung vor der Installation	36
3.1 Anforderungen an den Betriebsstandort	36
3.2 Minimaler Bauraum	36
3.3 Elektrischer Strombedarf	36
4. Installation	36
4.1 Anschließen der Stromversorgung	36
4.2 Anschließen der Staubsammlung	36
5. Probelauf	36
6. Bedienung	37
6.1 Steuerteile	37
6.2 Einstellung anpassen	37
7. Reinigung und Pflege	38
7.1 Reinigen	38
8. Wartung	38
8.1 Gurtwechsel	38
9. Technische Daten	38
10. Produktentsorgung	38
11. FAQ	38
12. Garantie	39
13. Teileliste & Zeichnungen	39
13.1 Schaltplan	39
13.2 Explosionszeichnung	40

1. Wichtige Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie die Anweisungen!

- » Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch und machen Sie sich mit der Maschine vertraut. Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die die Maschine bedienen, die Bedienungsanleitung vorher gelesen und verstanden haben.
- » Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort in der Nähe der Maschine auf.

⚠️ WARNUNG! Vernünftigerweise vorhersehbarer Missbrauch!

- » Jede Verwendung, die über die beschriebene Verwendung hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist nicht zulässig. Jede andere Verwendung ist mit dem Hersteller abzusprechen.
- » Um Missbrauch zu vermeiden, muss die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme gelesen und verstanden werden.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

- » Versuchen Sie nicht, die Maschine zu warten oder zu reinigen, wenn sie mit Strom versorgt wird oder in Betrieb ist.
- » Befolgen Sie alle notwendigen Sicherheitsvorkehrungen, um Verletzungen zu vermeiden. Das Vernachlässigen oder Ignorieren dieser Vorsichtsmaßnahmen kann schwerwiegende Folgen haben.
- » Verwenden Sie geeignete Sicherheitsausrüstung wie Schutzbrille und Staubmasken, um das Risiko von Schäden zu minimieren.
- » Üben Sie jederzeit gesunden Menschenverstand und Vorsicht, wenn Sie in der Werkstatt arbeiten.
- » Wenn Sie auf ein Verfahren stoßen, das gefährlich erscheint, stellen Sie die Verwendung der Maschine ein und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Bedienungsanleitung, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen. Das Erlernen der Anwendung, der Einschränkungen und der spezifischen Gefahren der Maschine minimiert die Wahrscheinlichkeit von Unfällen und Verletzungen erheblich.
- Verwenden Sie die Maschine niemals im Freien oder setzen Sie sie Regen und Feuchtigkeit aus.
- Diese Maschine wurde nur für bestimmte Anwendungen entwickelt. Wir empfehlen dringend, die Maschine nicht zu modifizieren und/oder für andere Anwendungen als die, für die sie entwickelt wurde, zu verwenden. Wenn Sie Fragen zu einer bestimmten Anwendung haben, verwenden Sie die Maschine nicht, bis Sie sich zuerst mit unserem Kundendienst in Verbindung gesetzt haben, wenn sie am Produkt durchgeführt werden kann oder sollte. Technische Änderungen an der Maschine dürfen nur vom Hersteller oder mit ausdrücklicher Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden. Andernfalls haftet der Hersteller nicht für Änderungen oder daraus resultierende Schäden.
- Verwenden Sie die Maschine niemals über die durch die technischen Daten festgelegten Grenzen hinaus.
- Gute Lichtverhältnisse, eine saubere Umgebung und genügend Platz müssen vorhanden sein, um die Maschine bequem zu bedienen und zu warten und zu verhindern, dass Arme, Hände und Finger stolpern oder in Gefahr geraten.
- Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass sich alle Sicherheitsvorrichtungen in ihrer aktiven Position befinden, und überprüfen Sie ihre Funktion. Versuchen Sie nicht, die Maschine zu benutzen, wenn eine Sicherheitsvorrichtung aufgehängt oder entfernt wurde.
- Wenn es während des Starts oder Betriebs zu Mängeln kommt, insbesondere in Bezug auf die Sicherheitseinrichtungen, sollte der Bediener die Maschine anhalten und seinen Vorgesetzten oder den Wartungsverantwortlichen informieren.
- Falls Sie nicht an der Maschine arbeiten, schalten Sie die Maschine aus.
- Bevor Sie Wartungsarbeiten im Inneren der Maschine durchführen oder die Maschine reinigen, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Vergessen Sie nicht die Wichtigkeit regelmäßiger Inspektionen.
- Verwenden Sie zertifizierte Sicherheitsausrüstungen gemäß den PSA-Richtlinien. Splitter oder luftgetragene Ablagerungen können Reizungen, Verletzungen und/oder Krankheiten verursachen.
- Richtig kleiden. Tragen Sie keine Krawatte, Handschuhe oder lose Kleidung. Entfernen Sie Uhr, Ringe und anderen Schmuck. Krempeln Sie die Ärmel hoch. Kleidung oder Schmuck, die sich in beweglichen Teilen verfangen, können zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in einer gefährlichen Umgebung. Der Einsatz von Elektrowerkzeugen an feuchten oder nassen Orten oder bei Regen kann zu einem Schlag oder Stromschlag führen.

- Halten Sie alle Werkzeuge und Maschinen in einem Spitzenzustand. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um die beste und sicherste Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Auswechseln von Zubehör. Schlecht gewartete Werkzeuge und Maschinen können das Werkzeug oder die Maschine weiter beschädigen und/oder Verletzungen verursachen.
- Überprüfen Sie auf beschädigte Teile. Überprüfen Sie die Maschine vor dem Gebrauch auf beschädigte Teile. Überprüfen Sie die Ausrichtung der beweglichen Teile, die Verbindung der beweglichen Teile, den Bruch der Teile und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen können. Eine Schutzeinrichtung oder ein anderes beschädigtes Teil sollte ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden. Beschädigte Teile können weitere Schäden an der Maschine und/oder Verletzungen verursachen.
- Halten Sie Kinder und Besucher fern. Werkstatt ist eine potenziell gefährliche Umgebung. Kinder und Besucher können verletzt werden.
- Reduzieren Sie das Risiko eines unbeabsichtigten Startens. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position "OFF" befindet, bevor Sie das Netzkabel anschließen. Schalten Sie den Schalter im Falle eines Stromausfalls in die Position "OFF".
- Überprüfen Sie, ob alle Schutzvorrichtungen angebracht und gesichert sind und korrekt funktionieren, um Verletzungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Einstellschlüssel und -schlüssel, bevor Sie die Maschine starten. Werkzeuge, Schrott und andere Ablagerungen können mit hoher Geschwindigkeit geworfen werden und Verletzungen verursachen.
- Nutzen Sie empfohlenes Zubehör. Die Verwendung von Zubehör und Anbaugeräten, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Schäden an der Maschine oder zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Verlängerungskabel in gutem Zustand ist. Achten Sie bei der Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, dass es schwer genug ist, um den laufenden Strom zu tragen. Ein unterdimensioniertes Kabel führt zu einem Abfall der Netzspannung, was zu Stromausfall und Überhitzung führt. Die richtige Größe in Abhängigkeit von der Kabellänge und der Volllast auf dem Typenschild finden Sie in EN 60204-1:2006.
- Sichern Sie das Werkstück. Verwenden Sie Klemmen oder einen Schraubstock, um das Werkstück zu halten, wenn dies praktisch ist. Der Verlust der Kontrolle über das Werkstück kann zu Verletzungen führen.
- Führen Sie das Werkstück entgegen der Drehrichtung des Bandes zu. Wenn Sie es aus der anderen Richtung zuführen, wird das Werkstück mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert.
- Drücken Sie das Werkstück nicht auf die Maschine. Es kann zu Schäden an der Maschine und/oder zu Verletzungen kommen.
- Greifen Sie nicht zu weit. Ein Verlust des Gleichgewichts kann dazu führen, dass Sie in eine Arbeitsmaschine fallen und sich verletzen.
- Stellen Sie sich niemals auf die Maschine. Bei versehentlichem Kontakt mit dem Laufband kann es zu Verletzungen kommen.
- Verlassen Sie die Maschine nicht, bis sie vollständig zum Stillstand kommt. Ein Kind oder Besucher könnte verletzt werden.
- Drehen Sie die Maschine in die Position "OFF" und trennen Sie die Maschine von der Stromquelle, bevor Sie Zubehör installieren oder entfernen, bevor Sie die Einstellung anpassen oder ändern, was zu Verletzungen führen kann.
- Machen Sie die Maschine mit Vorhängeschlossern kindersicher. Das versehentliche Anfahren kann zu Verletzungen führen.
- Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit während des Betriebs der Maschine kann zu Verletzungen führen.
- Der von bestimmten Produkten erzeugte Staub kann Ihre Gesundheit schädigen. Betreiben Sie die Maschine immer in gut belüfteten Bereichen und sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Staubentfernung. Verwenden Sie nach Möglichkeit Staubsammelsysteme.

1.2 Sound level

1.2.1 Prüfbedingungen

Die Prüfung wurde durchgeführt, wenn die Maschine mit Last läuft. Die Motoren arbeiten unter Nennbedingungen.

1.2.2 Messergebnis

Für die Geräuschprüfung wird ein neuer Bandgurt aus Q235-Material mit einer Abmessung von 40×60 mm verwendet.

Der Hintergrunddruckpegel an den Prüfstellen registriert sich bei 51,2 dB(A). An der Position des Bedieners an der Maschine erreicht der Schalldruckpegel 89,7 dB(A), während der Schallleistungspegel der Maschine 100,3 dB(A) misst.

Die angegebenen Werte stellen Emissionen dar und geben nicht unbedingt sichere Arbeitsniveaus an. Während eine Korrelation zwischen Emissionswerten und Expositionswerten besteht, können diese Werte allein nicht zuverlässig den Bedarf an zusätzlichen Sicherheitsmaßnahmen bestimmen. Die tatsächlichen Expositionswerte der Arbeitnehmer werden durch verschiedene Faktoren beeinflusst, darunter die Eigenschaften des Arbeitsbereichs, das Vorhandensein anderer Lärmquellen (z. B. die Anzahl der Maschinen und benachbarte Verfahren) und die unterschiedlichen höchsten zulässigen Expositionswerte in den verschiedenen Ländern.

Diese Informationen sollen den Maschinenbenutzern helfen, das damit verbundene Risiko und die Risikostufen besser zu bewerten. Es wird empfohlen, den Umgebungsgeräuschpegel unter 65 dB(A) zu halten.

⚠️ WARNUNG!

- » Die Maschine ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Umgebungen konzipiert.

1.3 Qualifikation und Kleidung der Arbeitnehmer

Um einen sicheren Betrieb der Maschine zu gewährleisten, ist es unerlässlich, dass nur ein Fachmann oder ein von einem solchen Sachverständigen unterwiesener und geschulter Arbeiter sie bedient, unabhängig vom Geschlecht. Der Betreiber muss sich gründlich mit diesen Anweisungen vertraut machen und alle geltenden Sicherheitsregeln, -vorschriften und -bestimmungen in seinem jeweiligen Land einhalten.

Für das Wohlergehen der Arbeiter ist es obligatorisch, Handschuhe, geeignete Arbeitskleidung und Sicherheitsschuhe während des Betriebs der Maschine zu tragen. Darüber hinaus ist es Personen unter dem Einfluss von Alkohol, Müdigkeit oder ähnlichen Bedingungen strengstens untersagt, die Maschine zu bedienen oder zu warten.

Die Erfahrung zeigt, dass Verletzungen durch verschiedene persönliche Gegenstände verursacht werden, z. B. Ringe, Uhren, Armbänder, Krawatte usw. Nehmen Sie sie daher vor Beginn der Arbeiten ab. Tragen Sie Haarschutz und befestigen Sie das Haar richtig. Tragen Sie geeignete enge Tücher, Schuhe und Handschuhe, die von den Arbeitsschutzvorschriften aller Länder empfohlen oder vorgeschrieben werden.

1.4 Besondere Sicherheitsvorschriften für abrasive Veredelungsmaschinen

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

- » Betreiben Sie die Maschine erst, wenn sie gemäß den Anweisungen zusammengebaut und installiert ist.
- » Lassen Sie sich vom Vorgesetzten, Ausbilder oder einer anderen qualifizierten Person unterweisen, wenn Sie mit der Bedienung dieser Maschine nicht vertraut sind.
- » Beachten Sie alle technischen Anforderungen und empfohlenen elektrischen Anschlüsse.
- » Verwenden Sie die Schutzvorrichtungen, wann immer dies möglich ist. Überprüfen Sie, ob sie angebracht sind, gesichert sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- » Prüfen Sie den Riemen auf Verschleiß und Spannung. Wenn der Riemen beschädigt ist oder nicht richtig gespannt werden kann, tauschen Sie ihn aus.
- » Überprüfen Sie die korrekte Riemeninstallation und stellen Sie sicher, dass der Riemen ordnungsgemäß verfolgt wird.
- » Halten Sie Arme, Hände und Figuren von abrasiven Oberflächen fern.
- » Vermeiden Sie umständliche Operationen und Handpositionen, bei denen ein plötzlicher Schlupf dazu führen könnte, dass eine Hand die Schleiffläche berührt.
- » Tragen Sie beim Schleifen niemals Handschuhe oder halten Sie das Werkstück mit einem Lappen fest.
- » Starten Sie die Maschine niemals mit dem Werkstück gegen die Schleiffläche.
- » Starten Sie die Maschine niemals, bevor Sie alle Objekte (Werkzeuge, Ausschussstücke usw.) aus der Maschine entfernt haben.
- » Halten Sie einen Mindestabstand zwischen dem Tisch und der Schleiffläche ein.

- » Verwenden Sie einen Rückanschlag, wenn Sie die Bandbearbeitungsmaschine in horizontaler Position verwenden.
- » Führen Sie das Werkstück gegen die Drehung der Schleiffläche zu. Halten Sie das Werkstück sicher auf dem Tisch.
- » Verwenden Sie ein Staubsammelsystem oder tragen Sie zumindest die Maske während des Betriebs.
- » Reinigen Sie die Maschine und das Staubsammelsystem gründlich vor und nach dem Schleifen von Metall.
- » Schleifen Sie keine Werkstücke, die kürzer als 17,8 cm (7") oder dünner als 0,8 mm (1/32") sind.
- » Lange oder breite Werkstücke richtig stützen.
- » Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle, bevor Sie Zubehör installieren oder entfernen, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder ändern oder wenn Sie Reparaturen durchführen.
- » Trennen Sie die Maschine von der Stromquelle und reinigen Sie den Tisch/Arbeitsbereich, bevor Sie die Maschine verlassen. Verriegeln Sie den Schalter in der Position "OFF", um eine unbefugte Verwendung zu verhindern.

1.5 Sicherheitsvorschriften für die Aufstellung

- Schalten Sie bei ungewöhnlichen Bedingungen sofort die Stromversorgung aus und schalten Sie die Maschine aus.
- Sicherstellen, dass alle Sicherheits Elemente überprüft werden, um zu bestätigen, ob sie sich in ihrer aktiven Position befinden und ordnungsgemäß funktionieren.
- Führen Sie vor der Inbetriebnahme Funktionstests durch, einschließlich der Überprüfung der Laufbedingungen der Riemen, der Laufgeschwindigkeit und der Funktionalität der Stopptaste.

1.6 Sicherheitsvorschriften für den Betrieb

⚠️ WARNUNG!

- » Bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch und machen Sie sich mit der Maschine vertraut. Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die die Maschine bedienen, die Bedienungsanleitung vorher gelesen und verstanden haben.

- Verwenden Sie die Maschine nur in einwandfreiem Zustand. Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Kabel nicht beschädigt sind und dass alle elektrischen Komponenten in einwandfreiem Zustand sind.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme der Maschine sicher, dass alle Teile ordnungsgemäß montiert und gesichert sind und keine Fremdkörper auf der Maschine platziert sind. Stellen Sie außerdem sicher, dass vor der Inbetriebnahme keine Person an der Maschine arbeitet.
- Betreiben Sie die Maschine nicht mit entfernten Schutzvorrichtungen.
- Entfernen Sie keine Sicherheitsvorrichtungen wie Schutzvorrichtungen.
- Achten Sie während des Maschinenbetriebs auf ungewöhnliche Geräusche. Wenn dies der Fall ist, stoppen Sie die Maschine, identifizieren Sie die Ursache und beheben Sie sie umgehend.
- Die Drehzahl Anpassung darf nur durchgeführt werden, wenn die Maschine nicht in Betrieb ist.
- Halten Sie immer einen sauberen Arbeitsbereich ein.
- Es wird nicht empfohlen, während eines Sturms an der Maschine zu arbeiten.

1.7 Sicherheitsvorschriften für die Instandhaltung

⚠️ WARNUNG! Verletzungsrisiko!

- » Alle Wartungsarbeiten müssen von einem qualifizierten Fachmann gemäß den Anweisungen des Maschinenherstellers durchgeführt werden.

- Trennen Sie die Maschine immer vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Reinigen Sie die Maschine nicht, auch wenn sie vollständig außer Betrieb ist, es sei denn, der Stecker wurde von der Stromversorgung getrennt.
- Ziehen Sie beim Austausch elektrischer Teile des Geräts zuerst den Netzstecker. Fehlerhafte Teile sollten nur durch Produkte ersetzt werden, die die gleichen Spezifikationen wie die Originalteile haben.
- Entfernen Sie die Schutzvorrichtungen nicht. Wenn es während der Wartung unvermeidlich ist, Sicherheitsvorrichtungen aufzuhängen oder zu entfernen, sollte die Maschine nur von speziell autorisiertem Personal verwendet werden. Diese Personen müssen Maßnahmen ergreifen, um Personen- und Maschinenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Maschine erst, wenn alle Sicherheitsvorrichtungen, die zu Wartungszwecken entfernt wurden, ordnungsgemäß wieder installiert wurden.
- Halten Sie den Wartungsbereich immer sauber.
- Stellen Sie während der Wartung niemals Werkzeuge oder Gegenstände auf die Maschine.

1.8 Erklärung der Symbole

Nachfolgend finden Sie die Warn- und Gefahrenschilder, die an der Maschine angebracht und in der Anleitung dargestellt sind.



Dieses Symbol steht für „Conformité Européenne“, womit die „Konformität mit EU-Richtlinien, Verordnungen und anwendbaren Normen“ deklariert wird. Mit dem CE-Zeichen bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien und Verordnungen entspricht.



Schlagen Sie in der Anleitung nach.



Tragen Sie Gehörschutz.



Tragen Sie eine Maske.



Tragen Sie Augenschutz.



Tragen Sie Sicherheitsschuhe.



Tragen Sie Schutzkleidung.



Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz, bevor Sie sie demontieren, warten oder reparieren.



WARNUNG! Gefahr von fliegendem Schmutz.

1.9 Erklärung der Signalwörter

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

GEFAHR!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine unmittelbar gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.
WARNUNG!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.
VORSICHT!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
VORSICHT!	Signalwort, das verwendet wird, um auf eine potenziell gefährliche Situation hinzuweisen, die bei Nichtvermeidung zu Produkt- oder Sachschäden führen kann.
HINWEIS!	Dieses Signalwort gibt weitere nützliche Tipps und Informationen an.

1.10 Bestimmungsgemäße Verwendung und Nutzungsbeschränkung

Die Maschine wird hauptsächlich in Fabriken zum Oberflächenpolieren und Schleifen von Metall verwendet, um die Rauheit und den Glanz der Oberflächen von Ersatzteilen zu verbessern. Es bietet eine hohe Effizienz und überlegene Leistung beim Schleifen, was es zu einer ausgezeichneten Alternative zu Poliermaschinen macht.

Die Maschine ist für das allgemeine Metallschleifen innerhalb der angegebenen Schleifleistung ausgelegt. Vermeiden Sie die Bearbeitung von Metallen mit niedrigen Zündpunkten wie Aluminium, Magnesium und anderen.

2. Transport

2.1 Transport und Lagerung

Zum Schutz der Maschine sollten beim Verpacken Rostschutz- und Stoßschutzmaßnahmen getroffen werden. Die Maschine ist transportsicher und kann in einem Umgebungstemperaturbereich von -25 °C bis +55 °C gelagert werden.

Stellen Sie sicher, dass die Maschine keinem Regen ausgesetzt ist und dass die Verpackung während des Transports und der Lagerung nicht beschädigt wird.

! WARNUNG!

- » Seien Sie beim Transport oder Umgang mit der Maschine vorsichtig und stellen Sie sicher, dass nur qualifiziertes Personal, insbesondere für solche Tätigkeiten geschultes Personal, beteiligt ist.
- » Treffen Sie während des Be- oder Entladens der Maschine Vorkehrungen, um zu verhindern, dass Personen oder Gegenstände von der Maschine zerquetscht werden.
- » Wählen Sie eine geeignete Transportvorrichtung basierend auf dem Gewicht der Maschine (Maschinengewicht ca. 90 kg).
- » Sicherstellen, dass die Tragfähigkeit der Transportvorrichtung für das Gewicht der Maschine ausreichend ist.

2.2 Transport vor dem Auspacken

Die Maschine ist für den Transport in einer robusten Holzkiste verpackt, wie in Abb. A gezeigt.

A



2.3 Prüfung des Lieferinhalts

Überprüfen Sie beim Öffnen des Verpackungskartons sorgfältig die folgenden Artikel und wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn Sie Fragen haben:

- Überprüfen Sie, ob die Maschine während des Transports beschädigt wurde.
- Sicherstellen, dass alle Zubehörteile und Dokumente vollständig sind.
- Überprüfen Sie, ob die Spezifikationen auf dem Maschinenetikett mit dem Vertrag übereinstimmen.

2.4 Transport nach dem Auspacken

! WARNUNG!

- » Die Maschine oder ihre Einzelteile dürfen nur mit einer zugelassenen Hebevorrichtung angehoben werden, die nachweislich eine Tragfähigkeit von über 500 kg aufweist.
- » Sicherstellen, dass keine Personen oder Gegenstände von der Maschine gequetscht werden können.
- » Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass alle Schösser fest angezogen sind.
- » Halten Sie beim Bewegen der Maschine den richtigen Stand und die richtige Balance und verwenden Sie nur ein strapazierfähiges Faserband, um sie anzuheben.

1. Packen Sie die Maschine und alle losen Gegenstände vorsichtig aus dem/den Versandbehälter(n) aus. Verwenden Sie ein strapazierfähiges Faserband, um die Maschine anzuheben, wie in Abb. B dargestellt.

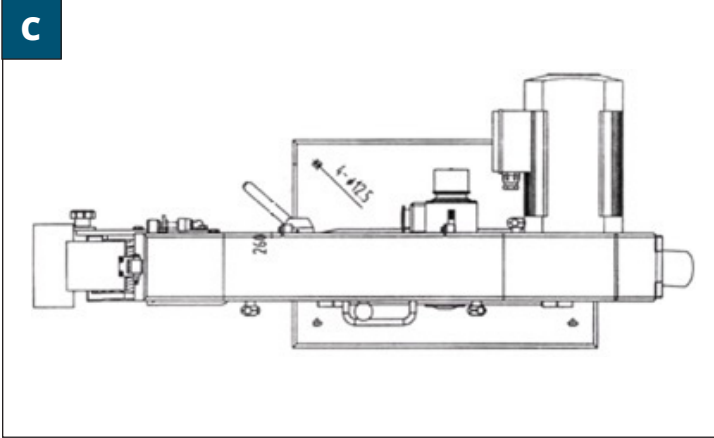
B



2. Entfernen Sie die Schutzschicht von allen unlackierten Oberflächen und tragen Sie nach der Reinigung eine Schicht hochwertiges Haushaltsbodenpastenwachs auf, um die Oberflächen zu schützen.

Die Maschine wird in einem Holzkoffer geliefert. Es sollte auf einer ebenen Bodenfläche oder einem Tisch platziert und mit vier M10-Schrauben sicher befestigt werden.

C

**⚠️ WARNUNG!**

» Wenn es notwendig ist, die Maschine nach Gebrauch zu transportieren, stellen Sie sicher, dass die Kabel zuerst geschützt sind und etwaiger Schrott ordnungsgemäß entladen wird.

3. Vorbereitung vor der Installation

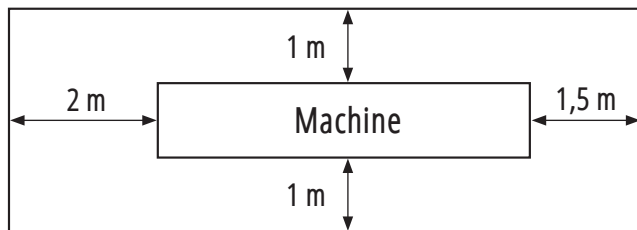
3.1 Anforderungen an den Betriebsstandort

Die Maschine ist für den Betrieb unter folgenden Standortbedingungen vorgesehen:

- Die Höhe des Geländes sollte 1.000 m über dem Meeresspiegel nicht überschreiten.
- Die Umgebungslufttemperatur sollte zwischen +5 °C und +40 °C liegen.
- Die relative Luftfeuchtigkeit sollte 50 % bei einer maximalen Temperatur von +40 °C nicht überschreiten. Eine höhere relative Luftfeuchtigkeit kann jedoch bei niedrigeren Temperaturen zulässig sein, z. B. 90 % bei 20 °C.
- Es sollte eine ausreichende Beleuchtung innerhalb des Arbeitsbereichs mit mindestens 500 Lux bereitgestellt werden.
- Sorgen Sie für eine saubere Umgebung, sorgen Sie für eine gute Belüftung und bieten Sie ausreichend Platz für die bequeme Bedienung und Wartung der Maschine.

3.2 Minimaler Bauraum

D



3.3 Elektrischer Strombedarf

HINWEIS!

» Der Endverbraucher muss nach Abschluss der bauseitigen Installation die Bereitstellung einer Überspannungsschutzeinrichtung für die Eingangsstromversorgung sicherstellen.

3.3.1 Spannung

- Die Eingangsstromversorgung für Modell H132874 ist 3/PE, 380 V AC.

3.3.2 Häufigkeit

- Die Maschine arbeitet in einem Frequenzbereich vom 0,99- bis 1,01-fachen der Nennfrequenz (50 Hz) für Dauerbetrieb.
- Für den Kurzzeitbetrieb beträgt der Frequenzbereich das 0,98- bis 1,02-fache der Nennfrequenz (50 Hz).

3.3.3 Oberschwingungen

- Die Summe der 2. bis 5. verzerrten Harmonischen darf 10 % des Effektivwerts (Effektivwert) der Spannung nicht überschreiten.
- Zusätzliche 2 % des Effektivwerts der Netzspannung sind für die Summe der 6. bis 30. Harmonischen zulässig.

3.3.4 Unsymmetrische Spannung

- Die negative und die Null-Sequenz-Komponente sollten 2 % der positiven Sequenz-Komponente nicht überschreiten.

3.3.5 Kurzschlusschutz und eingehendes Kabel

- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer kurzgeschlossenen Schutzvorrichtung auf der Stromversorgungsseite verantwortlich.
- Ein Nennstrom von 10 A wird empfohlen, und die ankommende Leitung muss einen Durchmesser von mindestens $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ (Schwarz) + $1,5 \text{ mm}^2$ (PE, Grün und Gelb) haben.

4. Installation

4.1 Anschließen der Stromversorgung

⚠️ WARNUNG!

- » Die Maschine sollte in einer Werkstatt installiert werden, die die folgenden Bedingungen erfüllt: ordnungsgemäße Beleuchtung, keine Verschmutzung und gute Belüftung.
- » Stellen Sie sicher, dass die Installation sicher und solide ist.
- » Die Elektroinstallation muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- » Sicherstellen, dass die Schutzleiter der Maschine sicher angeschlossen sind.

- Verwenden Sie ein Kabel mit einer Mindestdicke von H07RN 1,5 mm², um es mit dem Stecker zu verbinden.
- Stellen Sie sicher, dass eine Sicherung im Versorgungskreis mit einem Nennstrom von 10 A vorhanden ist.
- Richten Sie die elektrischen Anschlüsse gemäß der beigelegten elektrischen Zeichnung ein.

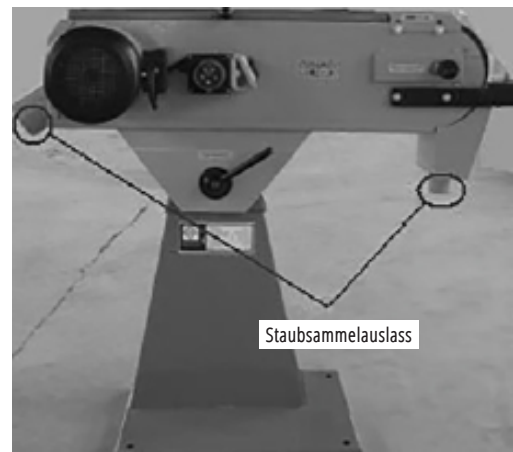
4.2 Anschließen der Staubsammlung

1. Schließen Sie den Staubsammelauslass an die Staubextrusionsanlage an.
2. Schließen Sie den vorderen Staubsammelauslass an einen geeigneten Behälter oder Beutel an.

HINWEIS!

» Stoppen Sie die Maschine und reinigen Sie den Auffangbeutel umgehend, wenn er mehr als halb voll ist.

E



5. Probelauf

⚠️ WARNUNG!

- » Vor der Verwendung der Maschine muss der Isolationswiderstand zwischen Teilen und Außenabdeckung gemessen werden. Weitere Informationen finden Sie in EN 60204-1:2006.
- » Stellen Sie die Stabilität der Maschine sicher, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
- » Drehen Sie das Bandrad und andere Teile von Hand, um zu sehen, ob es sich sanft und geschickt anfühlt, und hören Sie zu, ob ein Stoßgeräusch auftritt. Nachdem sichergestellt wurde, dass alle Teile unter normalen Bedingungen sind, kann die Maschine gestartet werden.

Überprüfen Sie die folgenden Funktionen:

- Der Riemen bewegt sich frei, indem er mit der Hand auf den Riemen gedrückt wird.
- Das Band berührt die Schleifstützen nicht.

Stellen Sie sicher, dass das Laufband die richtige Drehrichtung hat. Wenn die Drehrichtung nicht korrekt ist, ändern Sie sie bitte mit dem Stecker mit der Funktion des Phasenwechslers.

6. Bedienung

⚠ WARNUNG!

- » Betreiben Sie die Maschine gemäß der Bedienungsanleitung.
- » Stoppen Sie die Maschine im Notfall sofort.
- » Nur qualifizierte Personen dürfen die Maschine bedienen.
- » Tragen Sie während des Betriebs der Maschine immer Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie bei Bedarf auch eine Maske.
- » Wählen Sie für eine höhere Polierqualität ein Sandband mit einer höheren Körnung. Andernfalls kann eine geringere Granularität verwendet werden.
- » Nähern Sie sich langsam den zu bearbeitenden Teilen in der Nähe des Sandbandes und üben Sie gleichmäßig Kraft aus.
- » Halten Sie alle anderen unbenutzten Schutzvorrichtungen des Arbeitsbereichs während des Schleifens geschlossen.

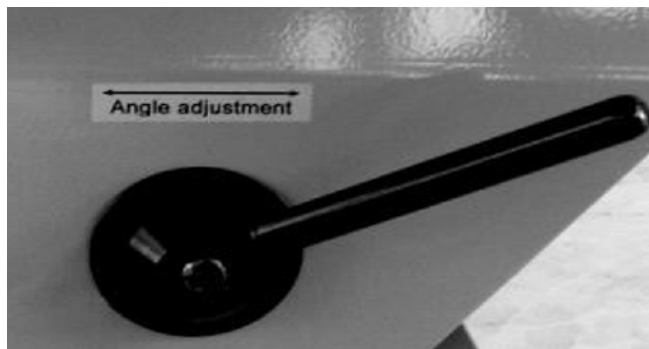
HINWEIS!

- » Die Maschine besteht aus einem Hauptkörper und zugehörigen Gestellen. Der Grundkörper ist schwenkbar und kann in einem bestimmten Winkelbereich um die Zahnstangen verstellt werden. Er wird von einer motorisch angetriebenen Schleifscheibe angetrieben.

6.1 Steuerteile

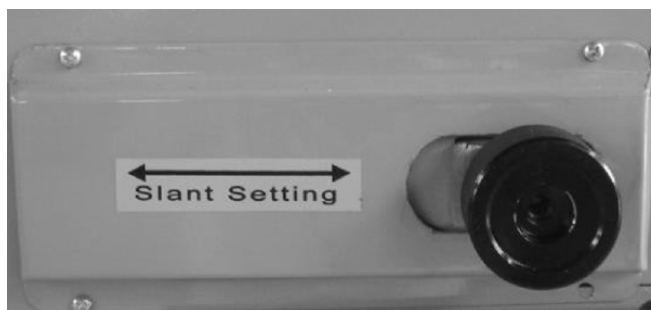
6.1.1 Winkeleinstellgriff

F



6.1.2 Gurtabweichungseinstellgriff

G



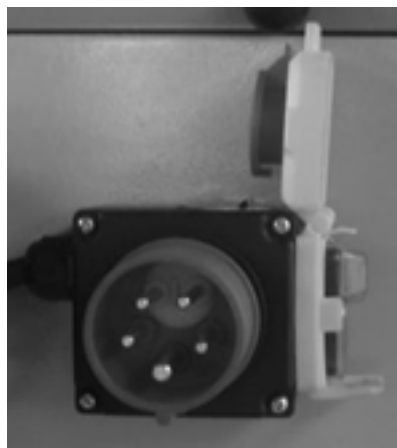
6.1.3 Gurtspannungsfreigabehebel

H



6.1.4 Steck-, Stopp- und Startknopf

I

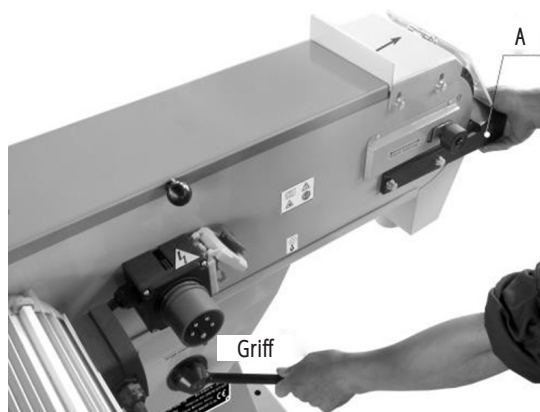


6.2 Einstellung anpassen

6.2.1 Winkeleinstellung

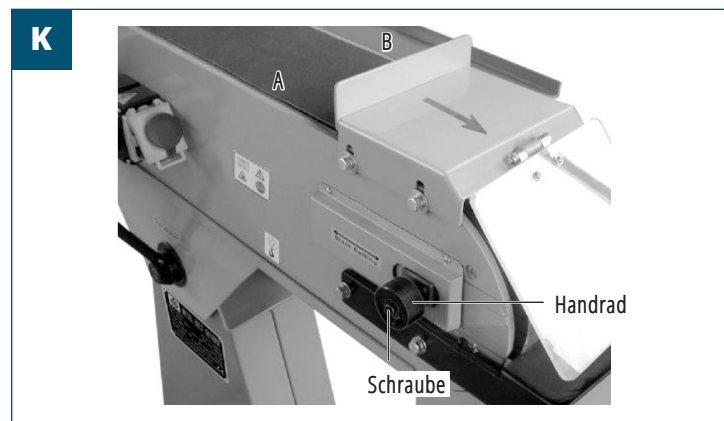
Der Griff des Bandschleifers befindet sich in einem losen Zustand innerhalb eines bestimmten Winkelbereichs. Ziehen Sie den Griff fest an, um unerwartete Unfälle zu vermeiden.

J



6.2.2 Bandneigungsverstellung

Wenn der Riemen abgelenkt wird, stellen Sie die Riemenabweichung ein, indem Sie das Handrad drehen, nachdem Sie die Schraube gelöst haben. Sobald die Einstellung der Riemenneigung abgeschlossen ist, ziehen Sie die Schraube wieder an.



7. Reinigung und Pflege

7.1 Reinigen

⚠️ WARNUNG!

- » Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie sie von der Stromquelle, bevor Sie Reinigungs-, Austausch- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- » Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Schutzbrille und Gesichtsmaske, um sich vor Metallstaub und anderen Verunreinigungen zu schützen.

VORSICHT! RISIKO VON PRODUKTSCHÄDEN!

- » Verwenden Sie keine Lösungsmittel, scheuernde/ätzende Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Scheuermittel, um die Maschine zu reinigen.

HINWEIS!

- » Reinigen Sie häufig die äußere Abdeckung des Bandschleifers und entfernen Sie Schleifabfälle und Staub aus dem Auslass.

- Verwenden Sie einen Staubsauger mit einem geeigneten Aufsatz, um überschüssige Metallspäne, Staub und Schmutz von der Maschine zu entfernen. Achten Sie auf alle zugänglichen Bereiche, einschließlich des Bandes, der Platte und anderer Oberflächen.
- Nehmen Sie ein trockenes Tuch und wischen Sie verbleibenden Staub oder Rückstände von den Oberflächen der Maschine ab. Achten Sie darauf, alle Bereiche gründlich abzudecken.
- Wenn sich hartnäckige Rückstände oder Ablagerungen auf der Maschine befinden, tragen Sie einen Metallreiniger oder -entfetter gemäß den Anweisungen des Herstellers auf. Lassen Sie den Reiniger an den betroffenen Stellen arbeiten und wischen Sie ihn dann mit einem sauberen Tuch ab.

11. FAQ

Symptom	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Maschine startet nicht.	• Lockerer Stopfen. • Der Protektor ist ausgelöst. • Das Netzkabel ist beschädigt.	• Alle Steckverbindungen prüfen. • Sicherung oder Schutzschalter auswechseln bzw. zurücksetzen. • Ersetzen Sie das Kabel.
Das Band kommt nicht an die Geschwindigkeit heran.	• Verlängerungskabel zu leicht oder zu lang. • Der Motor ist nicht mit einer ordnungsgemäßen Spannung verdrahtet. • Niedriger Strom.	• Verlängerungskabel mit ausreichender Größe und richtiger Länge ersetzen. • Die richtige Verkabelung finden Sie im Motoranschlusskasten. • Wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
Die Maschine vibriert übermäßig.	• Maschine steht auf unebenem Boden. • Motorhalterungen sind locker. • Die Zugfeder ist abgenutzt oder gebrochen.	• Stellen Sie die Basis so ein, dass sie gleichmäßig auf dem Boden aufliegt. • Ziehen Sie die Motorbefestigungsschrauben fest. • Zugfeder austauschen.
Schleifband reißt weiter.	• Das Band läuft in die falsche Richtung.	• Das Band sollte in der gleichen Richtung laufen, wie durch das Rotationsetikett angegeben.
Geschliffene Kante nicht quadratisch.	• Der Tisch ist nicht quadratisch zur Schleifplatte.	• Verwenden Sie ein Quadrat, um den Tisch so einzustellen, dass er quadratisch zur Schleifplatte steht.
Schleifspuren auf Holz.	• Werkstück wird stillgehalten. • Falsches Schleifband. • Vorschubdruck zu hoch. • Schleifen gegen die Maserung.	• Werkstück in Bewegung halten. • Verwenden Sie gröbere Körnung für den Materialabtrag und feine Körnung für den Feinschliff. • Niemals das Werkstück in die Schleifplatte drücken. • Mit der Maserung schleifen.

8. Wartung

⚠️ WARNUNG!

- » Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis alle Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Einstellungen, Schmierung und Wartungsarbeiten durchführen.

HINWEIS!

- » Eine regelmäßige Wartung des Kontaktrades und der Lenkrolle ist erforderlich.

8.1 Gurtwechsel

HINWEIS!

- » Um optimale Schleifergebnisse zu erzielen, ist die Verwendung eines sauberen Schleifbandes unerlässlich. Ersetzen Sie den Riemen, wenn er Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen aufweist.

1. Schalten Sie die Maschine aus.
2. Stellen Sie sicher, dass das Band vollständig zum Stillstand kommt.
3. Verwenden Sie die entsprechenden Werkzeuge, um den Seitenschutz zu öffnen.
4. Lösen Sie den Riemen, indem Sie den Entriegelungshebel für die Riemenspannung von Position A in Position B verschieben.
5. Entfernen und ersetzen Sie den Riemen.
6. Ziehen Sie den Riemen an, indem Sie den Entriegelungshebel für die Riemenspannung von Position B in Position A verschieben.
7. Schließen Sie den Seitenschutz mit den entsprechenden Werkzeugen sicher.

9. Technische Daten

Modell	H132874
Nennspannung	400 V 3~
Nennfrequenz	50 Hz
Motorstrom	2,1 / 2,8 (kW)
Bandgeschwindigkeit	14,5 / 29 (m/s)
Größe des Bandes	150 × 2000 (mm)
Gewicht	90 (kg)
Abmessungen	700 (B) × 530 (H) × 1130 (L) (mm)

10. Produktentsorgung



Das Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden muss. Beachten Sie, dass es in Ihrer Verantwortung liegt, elektronische Produkte in Recycling-Zentren zu entsorgen, um die natürlichen Ressourcen zu erhalten. Für Informationen zu Recycling-Abgabestellen kontaktieren Sie bitte Ihre Abfallwirtschaftsbehörde für Elektro- und Elektronikprodukte, Ihre örtlichen Behörden oder Ihr Abfallentsorgungsunternehmen.

12. Garantie

HBM Maschinen steht hinter der Qualität und Handwerkskunst unserer Produkte. Diese Garantie gilt für alle Produkte, die direkt von unserem Unternehmen oder autorisierten Händlern gekauft wurden.

Beschränkte Garantie:

Für unsere Produkte gilt eine beschränkte Garantie von 2 Jahren auf Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn während der Garantiezeit festgestellt wird, dass ein Produkt einen Herstellungsfehler aufweist, werden wir nach unserem Ermessen das defekte Produkt reparieren oder ersetzen oder den Kaufpreis erstatten.

Ausnahmen:

Diese Garantie umfasst keine Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Unfälle, normale Abnutzung, Naturereignisse oder nicht autorisierte Modifikationen oder Reparaturen entstehen. Darüber hinaus umfasst diese Garantie keine Schäden oder Mängel, die sich aus der Nichteinhaltung unserer Produkthanweisungen, Spezifikationen oder Richtlinien zur empfohlenen Verwendung ergeben.

Anspruchsverfahren:

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, ist der Original-Kaufbeleg, beispielsweise eine Quittung oder Bestellnummer, erforderlich.

Um festzustellen, ob ein Produkt von der Garantie umfasst ist, können wir zusätzliche Informationen oder Nachweise für den Mangel anfordern, beispielsweise Fotos oder eine Rücksendung des Produkts. Wenden Sie sich direkt an unseren Kundendienst, um einen Garantieanspruch zu besprechen und zu einzuleiten. Details zur Kontaktaufnahme finden Sie auf unserer Website oder in den Produktunterlagen.

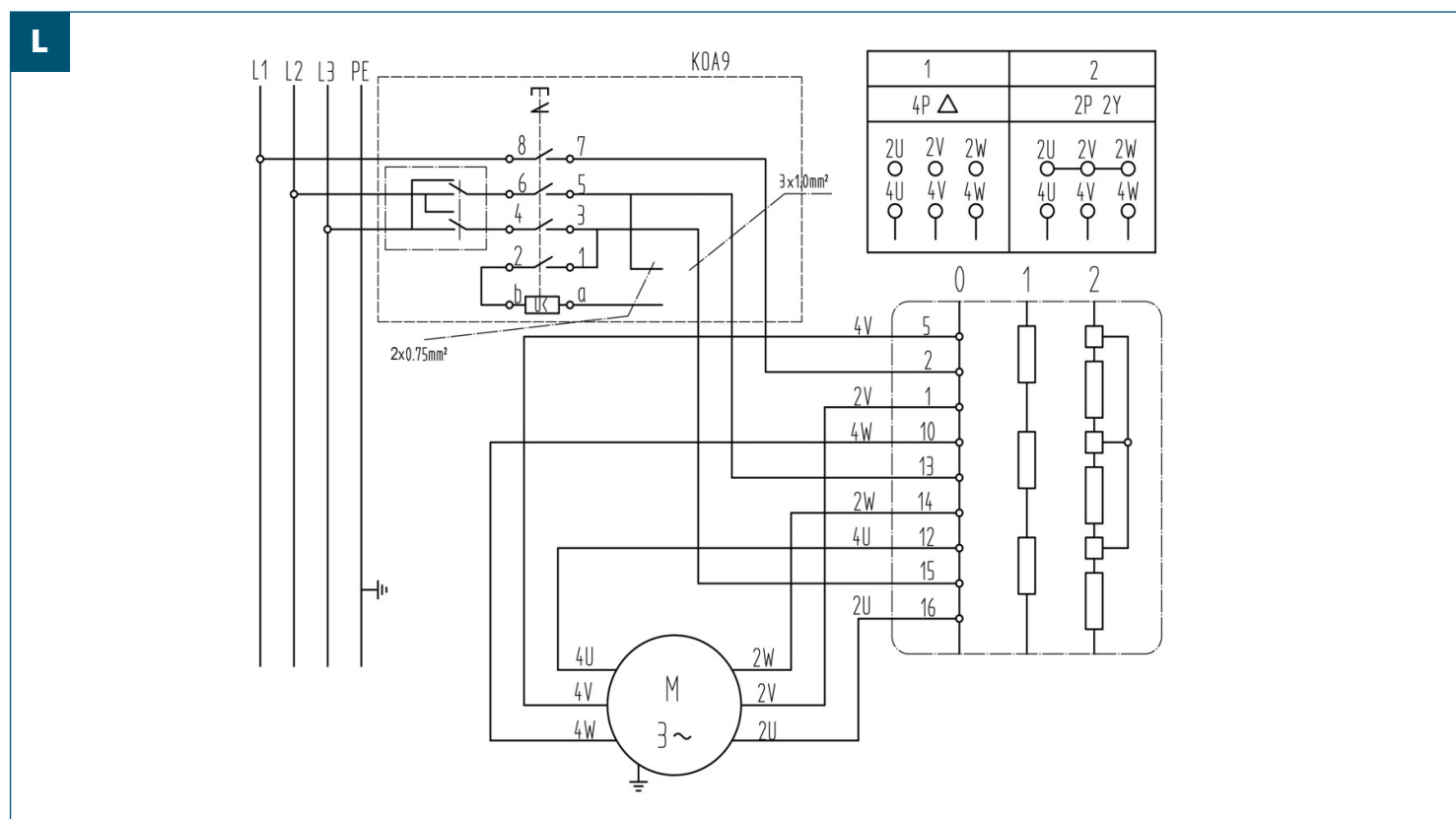
Sonstige Bedingungen und Bestimmungen:

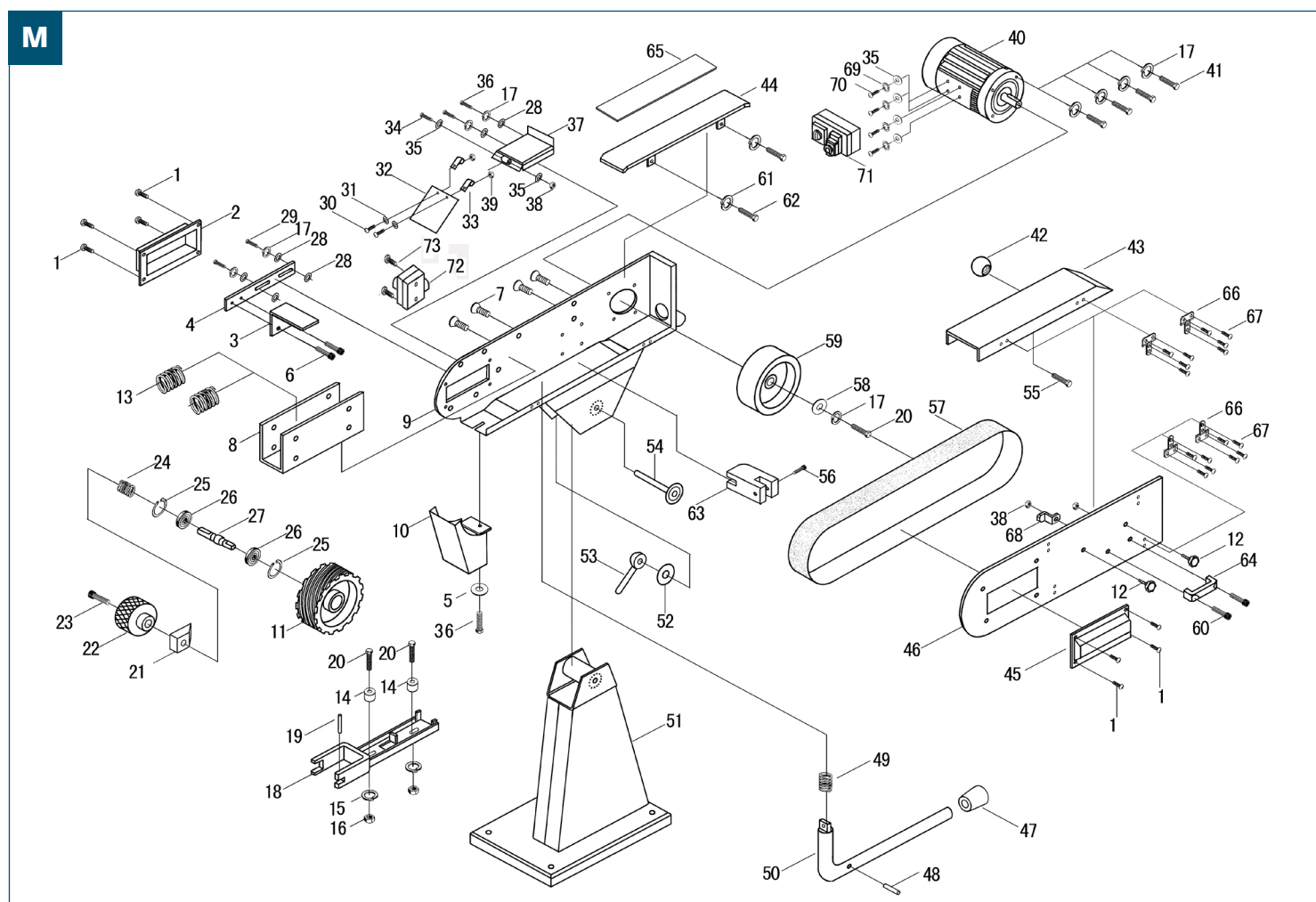
- Diese Garantie ist nicht übertragbar und gilt nur für den ursprünglichen Käufer.
- Wir behalten uns das Recht vor, diese Garantie jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Es gilt die zum Zeitpunkt des Kaufs gültige Garantie.
- Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch andere Rechte haben, die je nach den örtlichen Gesetzen oder Vorschriften variieren.

Besuchen Sie unsere Website oder wenden Sie sich an unser Kundendienst-Team, um weitere Informationen oder Anfragen zum Umfang unserer Garantie zu erhalten.

13. Teileliste & Zeichnungen

13.1 Schaltplan





Nr.	Bezeichnung des Teils	Anz.
1	Zylinderschraube M4×6	8
2	Linke Abdeckung	1
3	Arbeitstisch	1
4	Fixierplatte des Arbeitstisches	1
5	Unterlegscheibe	1
6	Innensechskant-Senkschraube 8x10	2
7	Innensechskant-Senkschraube 8x16	4
8	U-Stütze	1
9	Body	1
10	Staubempfänger	1
11	Getriebenes Rad	1
12	Sterngriffschraube	3
13	Feder	2
14	Unterlegscheibe Ø8	2
15	Unterlegscheibe Ø8	3
16	Selbstsichernde Mutter M8	2
17	Mutter M8	2
18	Angetriebene Radführung	1
19	Säulenstift Ø6×50	1
20	Schraubbolzen M8×25	4
21	Wellenblock	1
22	Handrad	1
23	Innensechskantschraube M6×30	1
24	Feder	1
25	Sicherungsring Ø47	2

Nr.	Bezeichnung des Teils	Anz.
26	Lager 204	2
27	Getriebene Radwelle	1
28	Unterlegscheibe Ø8	5
29	Schraubbolzen M8×25	2
30	Zylinderschraube M4×10	2
31	Unterlegscheibe Ø4	2
32	Perspektivplatte	1
33	Sammelbrett	2
34	Zylinderschraube M6×50	1
35	Unterlegscheibe Ø6	2
36	Schraubbolzen M8×12	3
37	Zaunverlängerungen	1
38	Selbstsichernde Mutter M6	2
39	Mutter M4	2
40	Motor	1
41	Schraubbolzen M8×25	4
42	Handball	1
43	Sicherheitsabdeckung	1
44	Top-Tabelle	1
45	Rechte Abdeckung	1
46	Seitenzaun	1
47	Schutzrohr	1
48	Stift 3×20	1
49	Feder	1
50	Handstange	1

Nr.	Bezeichnung des Teils	Anz.
51	Basis	1
52	Unterlegscheibe	1
53	Verriegelungsknopf	1
54	Verriegelungswelle	1
55	Schraube 6×16	1
56	Innensechskantschraube M5×20	1
57	Sandband	1
58	Große Unterlegscheibe Ø32	1
59	Antriebsrad	1
60	Zylinderschraube M8×20	2
61	Elastische Unterlegscheibe Ø8	2
62	Schraubbolzen M8×12	2
63	Handstangensammelstange	1
64	Griff	1
65	Schwarze Bleiplatte	1
66	Scharnier	4
67	Zylinderschraube M4×6	16
68	Federteller	1
69	Unterlegscheibe	4
70	Schraube	4
71	Schalter	1
72	Schalter	1
73	Schraube	2



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

HBM Machines B.V.
Louis Dobbelmannweg 12
2742 JZ Waddinxveen
The Netherlands

www.hbm-machines.com
info@hbm-machines.com

Made in China • Gemaakt in China •
Fabriqué en Chine • Hergestellt in China